

Table of Concordance

Directive 2008/98/EC of The European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste and repealing certain Directives

Name translated into Ukrainian *Директива Європейського Парламенту та Ради 2008/98/ЄС від 19 листопада 2008 року про відходи та скасування деяких Директив*

Date Table completed: *21/11/2011* Name of Ukrainian expert(s) completing Table: *Скрильніков Д.В.*

Name of MoENR official (including department) for contact: _____

Законодавство України частково відповідає вимогам Директиви (ступінь відповідності низький).

Основним нормативно-правовим актом у сфері поводження з відходами є Закон України «Про відходи» від 05 березня 1998 р. № 187/98, який визначає правові, організаційні та економічні засади діяльності, пов'язаної із запобіганням або зменшенням обсягів утворення відходів, їх збиранням, перевезенням, зберіганням, обробленням, утилізацією та видаленням, знешкодженням та захороненням, а також з відверненням негативного впливу відходів на навколишнє природне середовище та здоров'я людини на території України. Особливості регулювання поводження з окремими видами відходів регулюються також спеціальним законодавством (наприклад, Законом України «Про металобрухт»). Існує досить широка база підзаконних нормативно-правових актів та технічних норм.

Однак, з метою гармонізації з Директивою 2008/98/ЄС законодавство України в сфері поводження з відходами потребує суттєвої модифікації. У зв'язку з тим, що існують значні розбіжності у понятійному апараті (зокрема, відсутні визначення «роздільне збирання», «запобігання утворення», «повторне використання» та інші), необхідно доповнити та змінити термінологію, визначену у законодавстві України, у т.ч. з питань, що стосуються окремих видів відходів, операцій поводження з відходами, суб'єктів (ввести поняття дилера та брокера), тощо.

Окремої уваги потребують принципові підходи, визначені у Директиві 2008/98/ЄС щодо впровадження ієрархії у вирішенні питань поводження з відходами. Також, потребують закріплення в законодавстві про відходи та інших нормативно-правових актах України положення про:

- побічні продукти та критерії їх визначення;
- критерії визначення завершення статусу відходів (коли відходи перестають бути відходами);
- запобігання утворення відходів (у т.ч. про зменшення вмісту шкідливих речовин у відходах) та введення розширеної відповідальності виробника;
- плани управління відходами та програми запобігання утворенню відходів.

Слід також узгодити питання класифікації відходів, перелік та критерії визначення небезпечних відходів. Додаткового регулювання потребують окремі види відходів (наприклад, біо-відходи, відпрацьовані мастила, визначення яких відсутнє у національному законодавстві) Також, не встановлено ті категорії відходів, поводження з якими насамперед потребує запровадження роздільного збирання.

Перегляду та відповідних змін потребує система видачі дозволів та реєстрування суб'єктів поводження з відходами. Модифікація та вдосконалення законодавства про відходи

може бути здійснені шляхом внесення змін та доповнень до чинного законодавства та/або розробки нового нормативно-правового акту (актів) в т.ч. і нового кодифікованого акту про відходи.

Відповідно до плану, схваленого Координаційною радою з адаптації законодавства України до законодавства ЄС, протягом 5 років після набуття чинності Угодою про асоціацію між Україною та ЄС, передбачено підготовку проектів нормативно-правових актів щодо внесення змін до деяких нормативно-правових актів, у т.ч. Закону України «Про відходи» від 05 березня 1998 р. № 187/98 (щодо впровадження п'ятиступеневої ієрархії пріоритетів у вирішенні питань поводження з відходами) та підготовку нормативно-правового акта щодо створення та ведення відповідних публічних реєстрів усіх суб'єктів підприємницької діяльності у сфері поводження з відходами (перевізників, операторів утилізації та видалення, їх дилерів та посередників у галузі поводження з відходами).

Згідно з Угодою про асоціацію передбачається приведення законодавства у відповідність до вимог Директиви 2008/98/ЄС протягом 3 років з моменту набрання Угодою чинності (орієнтовно до 2016 р.).

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian//Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
1	2	3	4	5	6	7	8
CHAPTER I	SUBJECT MATTER, SCOPE AND DEFINITIONS	ПРЕДМЕТ, СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ ТА ВИЗНАЧЕННЯ					
1	[Subject matter and scope] This Directive lays down measures to protect the environment and human health by preventing or reducing the adverse impacts of the generation and management of waste and by reducing overall impacts of resource use and improving the efficiency of such use.]	Предмет та сфера застосування Ця Директива запроваджує заходи із захисту довкілля та здоров'я людини шляхом запобігання або зниження негативних наслідків вироблення та управління відходами, а також зменшення загального впливу використання ресурсів та підвищення ефективності такого використання.		Fully Повністю			
2.1	[Exclusions from the scope] The following shall be excluded from the scope of this Directive: (a) gaseous effluents emitted into the atmosphere; (b) land (in situ) including unexcavated contaminated soil and buildings permanently connected with land; (c) uncontaminated soil and other naturally occurring	Виятки зі сфери застосування Зі сфери застосування цієї Директиви слід виключити таке: (a) газоподібні стічні води, що викидаються в атмосферу; (b) землю (на місці), включаючи не викопаний забруднений ґрунт та будівлі, постійно пов'язані із землею; (c) незабруднений ґрунт та інші природні матеріали, викопані під час будівельних робіт, якщо зрозуміло, що					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	material excavated in the course of construction activities where it is certain that the material will be used for the purposes of construction in its natural state on the site from which it was excavated; (d) radioactive waste; (e) decommissioned explosives; (f) faecal matter, if not covered by paragraph 2(b), straw and other natural non-hazardous agricultural or forestry material used in farming, forestry or for the production of energy from such biomass through processes or methods which do not harm the environment or endanger human health.]	такий матеріал буде використовуватись з метою будівництва в його природному вигляді на місцевості з якої його було викопано; (d) радіоактивні відходи; (e) виведені з ладу вибухівки; (f) фекальні речовини, якщо такі не зазначені у частині 2 (b), солома та інші природні безпечні сільськогосподарські або лісові матеріали, що використовуються в сільському господарстві, лісовому господарстві та для виробництва енергії з такої біомаси шляхом процесів або методів, які не завдають шкоди довкіллю чи не ставлять під загрозу здоров'я людини.					
2.2	[The following shall be excluded from the scope of this Directive to the extent that they are covered by other Community legislation: (a) waste waters; (b) animal by-products including processed products covered by Regulation (EC) No	Зі сфери застосування цієї Директиви слід виключити наступне у межах, яких воно охоплене законодавством Співтовариства: (a) стічні води; (b) побічні продукти життєдіяльності тварин, у тому числі перероблені продукти, зазначені у Регламенті (ЄС) № 1774/2002,					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	1774/2002, except those which are destined for incineration, landfilling or use in a biogas or composting plant; (c) carcasses of animals that have died other than by being slaughtered, including animals killed to eradicate epizootic diseases, and that are disposed of in accordance with Regulation (EC) No 1774/2002; (d) waste resulting from prospecting, extraction, treatment and storage of mineral resources and the working of quarries covered by Directive 2006/21/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the management of waste from extractive industries.]	за винятком тих, які призначені для спалювання, поховання або використання для біогазу чи компостування рослин; (с) туші тварин, які померли не шляхом забою, включаючи тварин, вбитих для зупинення епізоотичних захворювань, і з якими слід поводитися відповідно до Регламенту (ЄС) № 1774/2002; (d) відходи, що утворилися в результаті розвідки, видобутку, обробки та зберігання мінеральних ресурсів та роботи каменоломень, як зазначено у Директиві Європейського Парламенту та Ради 2006/21/ЄС від 15 березня 2006 року про управління відходами видобувної промисловості					
2.3	[Without prejudice to obligations under other relevant Community legislation, sediments relocated inside surface waters for the purpose of managing waters and waterways or of preventing floods or mitigating the	Без шкоди для зобов'язань для іншого відповідного законодавства Співтовариства осад, перенесений всередину поверхневих вод з метою регулювання водних ресурсів та водних шляхів або попередження повеней та пом'якшення наслідків					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	effects of floods and droughts or land reclamation shall be excluded from the scope of this Directive if it is proved that the sediments are non-hazardous.]	повеней та засух або меліорації земель, повинен бути виключений зі сфери застосування цієї Директиви, якщо доведено, що осад не є небезпечним.					
2.4	[Specific rules for particular instances, or supplementing those of this Directive, on the management of particular categories of waste, may be laid down by means of individual Directives.]	Особливі правила для конкретних випадків або такі, що доповнюють правила цієї Директиви, в управлінні окремими категоріями відходів, можуть бути встановлені за допомогою окремих Директив.					
3.1	Definitions For the purposes of this Directive, the following definitions shall apply: ‘waste ’ means any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard;	Визначення Для цілей цієї Директиви, застосовуються такі визначення: «відходи» - будь-яка речовина чи предмет, яких власник позбувається, має намір чи зобов’язаний позбутися;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1)	Fully Повністю			
3.2	‘hazardous waste ’ means waste which displays one or more of the hazardous properties listed in Annex III;	«небезпечні відходи» - відходи, які мають одну чи більше небезпечних властивостей, перелічених у Додатку III;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1) Класифікатор відходів ДК 005-96, затверджений наказом Держстандарту України 29.02.1996 N 89	In part Частково	Узгодження підходів до класифікації небезпечних відходів, відповідно до небезпечних властивостей у ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР ;	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ;	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			<p>Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видаленням, та Жовтий та Зелений переліки відходів, затверджені постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120, (визначення та перелік властивостей в цілому відповідають визначенню Директиви, розроблені на виконання міжнародної Базельської конвенції про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх видаленням.)</p> <p>Перелік небезпечних властивостей, затверджений Наказом Міністерства екології та природних ресурсів України від 16.10.2000 N 165 (Розроблений</p>		<p>Зміни до Класифікатору відходів ДК 005-96, затверджений наказом Держстандарту України 29.02.1996 N 89 зміни та доповнення до Жовтого та Зеленого переліку відходів та/або затвердження нового списку (переліку) відходів</p>		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			<p>відповідно до Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видаленням, затвердженого постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120 (1120-2000-п).</p> <p>ДСанПіН 2.2.7.029-99 Гігієнічні вимоги поводження з промисловими відходами та визначення їх класу безпеки для здоров'я населення</p>				
3.3	‘waste oils ’ means any mineral or synthetic lubrication or industrial oils which have become unfit for the use for which they were originally intended, such as used combustion engine oils and gearbox oils, lubricating oils, oils for turbines and hydraulic oils;	«відпрацьоване мастило» - будь-які мінеральні або синтетичні мастила або індустріальні мастила, які стали непридатними для такого використання, для якого вони спочатку призначалися, такі як відпрацьоване мастило з двигуна внутрішнього згорання та мастило з коробки передач, змащувальні мастила,	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 31)	Is lacking Брак	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Постанову КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив) (Термін зустрічається	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
		мастила для турбін та гідравлічні мастила;	у вищенаведених нормативно-правових актах, однак визначення відсутнє)				
3.4	'bio-waste ' means biodegradable garden and park waste, food and kitchen waste from households, restaurants, caterers and retail premises and comparable waste from food processing plants;	«біо-відходи» - відходи з садів та парків, що біологічно розпадаються, харчові та кухонні відходи з домашніх господарств, ресторанів, закладів громадського харчування та приміщень роздрібної торгівлі та подібні відходи продовольчих заводів;		Is lacking Бракує	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.5	'waste producer ' means anyone whose activities produce waste (original waste producer) or anyone who carries out pre-processing, mixing or other operations resulting in a change in the nature or composition of this waste;	«виробник відходів» - будь-хто, хто виробляє відходи від своєї діяльності (початковий виробник відходів), або проводить попередню обробку, змішування чи інші операції, що змінюють природу чи склад відходів;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1)	In part Частково	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР в частині розширення визначення.- or anyone who carries out pre-processing, mixing or other operations resulting in a change in the nature or composition of this waste;	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.6	'waste holder ' means the waste producer or the natural or legal person who is in possession of the waste;	«власник відходів» - виробник відходів або фізична чи юридична особа, яка володіє відходами;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1)	In part Частково	У ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР окремо визначені виробник та власник відходів. Потребує введення поняття утримувач відходів.	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
					Переклад українською точно не відповідає змісту визначення англійською. У контексті даного визначення є різниця тому що "waste holder" включає не лише власника, а і виробника відходів.	України; МОЗ	
3.7	'dealer ' means any undertaking which acts in the role of principal to purchase and subsequently sell waste, including such dealers who do not take physical possession of the waste;	«дилер» - будь-яке підприємство, що є головним у скуповуванні та подальшому продажі відходів, включаючи дилерів, які фізично не володіють відходами;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1)	Is lacking Бракує	Доповнити визначенням ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.8	'broker ' means any undertaking arranging the recovery or disposal of waste on behalf of others, including such brokers who do not take physical possession of the waste;	«брокер» - будь-яке підприємство, що займається ліквідацією або утилізацією відходів від імені інших осіб, включаючи брокерів, які фізично не володіють відходами;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1)	Is lacking Бракує	Доповнити визначенням ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.9	'waste management ' means the collection, transport, recovery and disposal of waste, including the supervision of such operations and the after-	«управління відходами» - збір, перевезення, утилізація та ліквідація відходів, включаючи нагляд за цими операціями та догляд за місцями захоронення	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст. 1)	In part Частково	В цілому відповідає терміну поводження з відходами. Необхідно доповнити щодо діяльності дилерів та брокерів ЗУ"Про	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	care of disposal sites, and including actions taken as a dealer or broker;	відходів, включаючи дії брокерів чи дилерів;			відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	регулювання України; МОЗ	
3.10	'collection ' means the gathering of waste, including the preliminary sorting and preliminary storage of waste for the purposes of transport to a waste treatment facility;	«збір» - збирання відходів, включаючи первісне сортування та початкове зберігання відходів з метою транспортування до закладу обробки відходів;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст. 1)	Fully Повністю		Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.11	'separate collection ' means the collection where a waste stream is kept separately by type and nature so as to facilitate a specific treatment;	«роздільний збір» - збір, коли потік відходів йде окремо за видом та природою, щоб полегшити специфічну обробку;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст. 1)	In part Частково	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.12	'prevention ' means measures taken before a substance, material or product has become waste, that reduce: (a) the quantity of waste, including through the re-use of products or the extension of the life span of products; (b) the adverse impacts of the generated waste on the environment and human health; or	«запобігання утворенню» - заходи, вжиті перед тим як речовина, матеріал або продукт стане відходами, що зменшують: (a) кількість відходів, включаючи ті, що утворені після переробки продуктів чи продовження життєвого циклу продуктів; (b) несприятливий вплив відходів на довкілля та здоров'я людини; або		Is lacking Бракує	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	(c) the content of harmful substances in materials and products;	(с) вміст шкідливих речовин у матеріалах та продуктах.					
3.13	're-use ' means any operation by which products or components that are not waste are used again for the same purpose for which they were conceived;	«повторне використання» - будь-яка операція, коли продукти або складові, що не є відходами, використовуються повторно з тією самою метою, для якої вони були призначені;		Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.14	'treatment ' means recovery or disposal operations, including preparation prior to recovery or disposal;	«обробка» - утилізація або ліквідація, включаючи попередню підготовку до них;		Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.15	'recovery ' means any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials which would otherwise have been used to fulfil a particular function, or waste being prepared to fulfil that function, in the plant or in the wider economy. Annex II sets out a non-exhaustive list of recovery operations;	«утилізація» - будь-яка операція, в результаті якої відходи приносять користь, замінюючи інші матеріали, які в іншому випадку були б використані для виконання конкретної функції, або відходи приготвлені для виконання такої функції, на заводі чи для більш масштабної економіки. У Додатку II наведено невичерпний список операцій	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст. 1) Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видалення м.затверджене постановою КМУ від	In part Частково	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР). Частково покривається терміном «утилізація» Необхідно уточнити переклад та узгодити термінологію . У Додатку II цей термін використовується як «відновлення» Термін потребує	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
		з утилізації;	13.07.2000 р. N 1120 (перелік операцій з утилізації визначених у дод. 1 розроблений відповідно до Базельської конвенції та в цілому відповідає Директиві, однак призначений для транскордонних перевезень)		перегляду. Також необхідним є узгодження переліку операцій пов'язаних з утилізацією (відновленням).		
3.16	'preparing for re-use ' means checking, cleaning or repairing recovery operations, by which products or components of products that have become waste are prepared so that they can be re-used without any other pre-processing;	«підготовка до повторного використання» - такі операції з утилізації як перевірка, очистка чи відновлення, коли продукти або їх компоненти, що стали відходами, готують для повторного використання без іншої попередньої обробки;		Is lacking Бракує	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.17	'recycling ' means any recovery operation by which waste materials are reprocessed into products, materials or substances whether for the original or other purposes. It includes the reprocessing of organic material but does not include energy recovery and the reprocessing into materials that are to be used as fuels or for backfilling operations;	«переробка» - операція з утилізації, коли відходи переробляються в продукти, матеріали або речовини для первинної чи іншої мети. Вона включає переробку органічного матеріалу, але не відновлення енергії чи переробку в матеріали, що будуть використовуватися як паливо чи заповнювачі;		Is lacking Бракує	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР Частково покривається терміном «утилізація» Термін потребує перегляду. (Див. також ст.3.15)	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
3.18	'regeneration of waste oils' means any recycling operation whereby base oils can be produced by refining waste oils, in particular by removing the contaminants, the oxidation products and the additives contained in such oils;	«відновлення відпрацьованих мастил» - будь-яка операція перероблення, коли основні мастила можуть вироблятися шляхом очищення відпрацьованих мастил, зокрема шляхом видалення забруднюючих речовин, окисників та добавок, що містяться в таких мастилах;	Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив) (Термін зустрічається у вищенаведених нормативно-правових актах, однак визначення відсутнє)	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Постанову КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
3.19	'disposal ' means any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the reclamation of substances or energy. Annex I sets out a non-exhaustive list of disposal operations;	«ліквідація» - будь-яка операція, що не є утилізацією, навіть якщо внаслідок такої операції додатково відбувається процес утилізації речовин або енергії. У Додатку I подано невичерпний список операцій з ліквідації;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст. 1) (Визначення «видалення» відходів частково відповідає визначенню Директиви.) Додаток 2 до Порядку ведення реєстру місць видалення відходів, затвердженого Постановою КМУ від 3.08.1998 р. N 1216 Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів	In part Частково	Частково відповідає українському терміну «видалення». Уточнити переклад. Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Порядку ведення реєстру місць видалення відходів, затвердженого Постановою КМУ від 3.08.1998 р. N 1216 в частині узгодження визначення та уточнення операцій з видалення.	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			та їх утилізацією/видаленням, затверджене постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120 (перелік операцій в цілому відповідає Директиві, однак застосовуються в контексті транскордонних перевезень)				
3.20	'best available techniques' means best available techniques as defined in Article 2(11) of Directive 96/61/EC.	«найкращі існуючі методи» - найкращі існуючі методи, як це зазначено у статті 2 (11) Директиви 96/61/ЄС.	Див. Таблицю до Директиви 2008/1/ЄС				2016
4.1	Waste hierarchy The following waste hierarchy shall apply as a priority order in waste prevention and management legislation and policy: a) prevention; b) preparing for re-use; c) recycling; d) other recovery, e.g. energy recovery; and e) disposal.	Ієрархія відходів У законодавстві та політиці із запобігання утворенню відходів та управління ними у першочерговому порядку слід застосовувати таку ієрархію відходів: (a) запобігання; (b) підготовка до повторного використання; (c) переробка; (d) інша утилізація, така як відновлення енергії; та (e) ліквідація.		Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" положеннями про ієрархію відходів	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
4.2	When applying the waste hierarchy referred to in	При застосуванні ієрархії відходів, згаданої в частині 1,	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від	Мінприроди Мінекономрозв	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>paragraph 1, MS shall take measures to encourage the options that deliver the best overall environmental outcome.</p> <p>This may require specific waste streams departing from the hierarchy where this is justified by life-cycle thinking on the overall impacts of the generation and management of such waste.</p> <p>MS shall ensure that the development of waste legislation and policy is a fully transparent process, observing existing national rules about the consultation and involvement of citizens and stakeholders.</p> <p>MS shall take into account the general environmental protection principles of precaution and sustainability, technical feasibility and economic viability, protection of resources as well as the overall environmental, human health, economic and social impacts, in accordance with Articles 1 and 13.</p>	<p>держави-члени повинні вжити заходів для заохочення вибору варіантів, які забезпечують найкращий з екологічної точки зору результат. Для цього можуть знадобитися окремі потоки відходів, що відходять від ієрархії, якщо це виправдано турботою впродовж життєвого циклу про загальний вплив вироблення таких відходів та управління ними.</p> <p>Держави-члени повинні сприяти тому, щоб процес розвитку законодавства та політики з відходів був прозорим, дотримувалися існуючі національні правила щодо консультацій та залучення громадян та зацікавлених сторін.</p> <p>Держави-члени повинні враховувати загальні принципи охорони довкілля – передбачливості та сталості, технічні можливості та економічну ефективність, захист ресурсів, а також загальні наслідки для довкілля, здоров'я людини, економіки та соціуму, відповідно до статей 1 та 13.</p>	<p>ВР)</p>		<p>05.03.1998 № 187/98-ВР)</p> <p>положеннями про ієрархію відходів та застосування підходу щодо розгляду з точки зору життєвого циклу, а також загальних принципів охорони довкілля</p> <p>Доповнити щодо прозорості та участі громадськості.</p>	<p>итку</p> <p>Державна служба технічного регулювання України;</p> <p>МОЗ</p>	

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
5.1	<p>By-products A substance or object, resulting from a production process, the primary aim of which is not the production of that item, may be regarded as not being waste referred to in point (1) of Article 3 but as being a by-product only if the following conditions are met: (a) further use of the substance or object is certain; (b) the substance or object can be used directly without any further processing other than normal industrial practice; (c) the substance or object is produced as an integral part of a production process; and (d) further use is lawful, i.e. the substance or object fulfils all relevant product, environmental and health protection requirements for the specific use and will not lead to overall adverse environmental or human health impacts.</p>	<p>Побічні продукти речовина або предмет, що виникли внаслідок процесу виробництва, початковою метою якого не було їх виробництво, можуть розглядатися не як відходи, зазначені у пункті (1) статті 3, а як побічні продукти, при дотриманні наступних умов: (a) встановлено подальше використання речовини або предмету; (b) речовина або предмет може безпосередньо використовуватись без подальшої обробки, крім нормальної виробничої практики; (c) речовина або предмет виробляються як невід’ємна частина виробничого процесу; та (d) подальше використання є законним, тобто речовина або предмет відповідають усім вимогам до продукції стосовно екології та здоров’я людини для окремого використання, та воно не призведе до загальних негативних наслідків для екології та здоров’я людини.</p>	<p>ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) ст.1 (У законі використовується лише підхід щодо відходів як вторинної сировини)</p>	<p>Is lacking Брак</p>	<p>Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)</p>	<p>Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ</p>	<p>2016</p>

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
5.2	On the basis of the conditions laid down in paragraph 1, measures may be adopted to determine the criteria to be met for specific substances or objects to be regarded as a by-product and not as waste referred to in point (1) of Article 3. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2).	На основі умов, зазначених у частині 1, заходи можуть бути адаптовані для визначення критерій, яких слід дотримуватися для певних речовин чи предметів, які розглядаються як побічні продукти, а не як відходи, зазначені у пункті (1) статті (3). Такі заходи призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, повинні бути ухвалені відповідно до регулятивної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 39 (2).		Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та розробити спеціальні критерії що до визначення побічних продуктів які не є відходами.	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
6.1	End-of-waste status Certain specified waste shall cease to be waste within the meaning of point (1) of Article 3 when it has undergone a recovery, including recycling, operation and complies with specific criteria to be developed in accordance with the following conditions: (a) the substance or object is commonly used for specific purposes; (b) a market or demand	Кінець статусу відходів Деякі зазначені відходи перестають бути відходами в рамках значення пункту (1) статті 3, коли вони пройшли утилізацію, включаючи переробку, та відповідають певним критеріям, що повинні бути розроблені за наступними умовами: (a) речовина або предмет широко вживається для певних цілей; (b) існує ринок або потреба у такій речовині або такому предметі;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) Визначити умови при яких відходи змінюють статус та перестають бути відходами	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	exists for such a substance or object; (c) the substance or object fulfils the technical requirements for the specific purposes and meets the existing legislation and standards applicable to products; and (d) the use of the substance or object will not lead to overall adverse environmental or human health impacts. The criteria shall include limit values for pollutants where necessary and shall take into account any possible adverse environmental effects of the substance or object.	(c) речовина або предмет відповідає технічним вимогам для певних цілей, та не суперечить чинному законодавству та стандартам, що застосовуються до продуктів; та (d) використання речовини або предмету не призведе до загального погіршення для довкілля чи здоров'я людини. Критерії повинні включати граничні значення для забруднюючих речовин, по мірі необхідності, та враховувати негативний вплив на довкілля речовини або предмету.					
6.2	The measures designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it relating to the adoption of the criteria set out in paragraph 1 and specifying the type of waste to which such criteria shall apply shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2). End-of-waste	Заходи, покликані змінити несуттєві положення цієї Директиви, доповнюючі її, пов'язані із запровадженням критерій, викладених у пункті 1, із зазначенням типів відходів, до яких такі критерії повинні застосовуватися, повинні бути вжитими відповідно до підконтрольної регуляторної процедури, зазначеної у статті 39 (2). Окремі критерії кінця стадії	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) ЗУ "Про металобрухт" від 05.05.1999 № 619-XIV	Is lacking Брак	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) Визначити умови та критерії зміни статусу відходів на не відходи щодо специфічних видів відходів зазначених у п.2 ст.6 Директиви	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	specific criteria should be considered, among others, at least for aggregates, paper, glass, metal, tyres and textiles.	відходів мають бути враховані, серед інших, принаймні для агрегатів, паперу, скла, металу, шин та текстилю.					
6.3	Waste which ceases to be waste in accordance with paragraphs 1 and 2, shall also cease to be waste for the purpose of the recovery and recycling targets set out in Directives 94/62/EC, 2000/53/EC, 2002/96/EC and 2006/66/EC and other relevant Community legislation when the recycling or recovery requirements of that legislation are satisfied.	Відходи, що перестають бути відходами відповідно до частин 1 та 2, також перестають бути відходами з точки зору цілей утилізації та переробки, встановлених Директивами 94/62/ЄС, 2000/53/ЄС та 2002/96/ЄС, та іншим відповідним законодавством Співтовариства, якщо вимоги такого законодавства щодо переробки чи утилізації дотримано.					
6.4	Where criteria have not been set at Community level under the procedure set out in paragraphs 1 and 2, MS may decide case by case whether certain waste has ceased to be waste taking into account the applicable case law. They shall notify the Commission of such decisions in accordance with Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the	Якщо критерії не були встановлені на рівні Співтовариства відповідно до процедури, викладеної в пунктах 1 і 2, держави-члени можуть прийняти рішення в індивідуальному порядку, чи певні відходи перестали бути відходами, з урахуванням чинного законодавства для даного випадку. Вони повідомляють Комісію про такі рішення відповідно до Директиви Європейського					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and of rules on Information Society services where so required by that Directive.	парламенту і Ради 98/34/ЄС від 22 червня 1998 року, впровадивши процедуру надання інформації в галузі технічних стандартів та норм, а також правил з Інформаційних Суспільних послуг (1), якщо це є обов'язковим за цією Директивою.					
7.1	List of waste The measures designed to amend non-essential elements of this Directive relating to the updating of the list of waste established by Decision 2000/532/EC shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2). The list of waste shall include hazardous waste and shall take into account the origin and composition of the waste and, where necessary, the limit values of concentration of hazardous substances. The list of waste shall be binding as regards determination of the	Список відходів Заходи, призначені для зміни несуттєвих положень цієї Директиви, що стосуються оновлення списку відходів, встановленого Рішенням 2000/532/ЄС, повинні бути вжитими відповідно до підконтрольної регулятивної процедури, зазначеної у статті 39 (2). Список відходів повинен містити небезпечні відходи та брати до уваги походження та склад відходів, а також, у разі необхідності, граничні значення концентрації небезпечних речовин. Список відходів є обов'язковим по відношенню до визначення відходів, які вважаються небезпечними відходами. Включення	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) ст.18 п.(е) Перелік небезпечних властивостей, затверджений Наказом Міністерства екології та природних ресурсів України від 16.10.2000 N 165 (Розроблений відповідно до Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видаленням, затвердженого постановою КМУ від	In part Частково	Узгодити систему класифікації небезпечних відходів та переліки відходів та/або розробити та затвердити перелік небезпечних відходів, який буде містити небезпечні відходи та брати до уваги походження та склад відходів, а також, у разі необхідності, граничні значення концентрації небезпечних речовин та відповідати іншим вимогам Директиви та Рішення 2000/532/ЄС. (Потребуватиме додаткового розгляду	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

(¹) OB L 204, 21.7.1998, C. 37.

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	waste which is to be considered as hazardous waste. The inclusion of a substance or object in the list shall not mean that it is waste in all circumstances. A substance or object shall be considered to be waste only where the definition in point (1) of Article 3 is met.	речовини або предмету до такого списку не означає, що вони будуть відходами за будь-яких обставин. Речовина або предмет вважатимуться відходами лише за умови відповідності визначенню, наведеному в пункті (1) статті 3.	13 13.07.2000 р. N 1120 (1120-2000-п). Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видаленням, та Жовтий та Зелений переліки відходів, затверджені постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120, (визначення та перелік властивостей в цілому відповідають визначенню Директиви, розроблені на виконання міжнародної Базельської конвенції про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх видаленням.) Класифікатор відходів ДК 005-96, затверджений наказом Держстандарту України 29.02.1996 N		та узгодження профільними фахівцями)		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			<p>89</p> <p>ДСанПіН 2.2.7.029-99 Гігієнічні вимоги поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення</p> <p>Інструкція щодо заповнення форми державного статистичного спостереження N 1- небезпечні відходи "Звіт про утворення, оброблення та утилізацію відходів I-III класів небезпеки", затверджена Наказом Державного комітету статистики України 24.10.2006 N 494</p>				
7.2	A MS may consider waste as hazardous waste where, even though it does not appear as such on the list of waste, it displays one or more of the properties listed in Annex III. The MS shall notify the Commission of any such cases without	Держава-член може вважати відходи небезпечними, навіть якщо їх немає у списку відходів, у випадку, коли вони мають одну чи більше властивостей, перерахованих у Додатку III. Держава-член повинна невідкладно повідомити Комісію про	Перелік небезпечних властивостей, затверджений Наказом Міністерства екології та природних ресурсів України від 16.10.2000 N 165 (Розроблений відповідно до	In part Частково	Див. 3.2, 7.1	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	delay. It shall record them in the report provided for in Article 37(1) and shall provide the Commission with all relevant information. In the light of notifications received, the list shall be reviewed in order to decide on its adaptation.	кожен з таких випадків. Вона записує їх у звіті, наведеному у статті 37 (1) та надати Комісії усю відповідну інформацію. У зв'язку з отриманими повідомленнями, список переглядається для прийняття рішення щодо його адаптування.	Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видалення м, затвердженого постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120 (1120-2000-п). Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видалення м, та Жовтий та Зелений переліки відходів, затверджені постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120, (визначення та перелік властивостей в цілому відповідають визначенню Директиви, розроблені на виконання міжнародної Базельської конвенції про контроль за транскордонними перевезеннями				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			небезпечних відходів та їх видаленням.) ДСанПіН 2.2.7.029-99 Гігієнічні вимоги поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення				
7.3	Where a MS has evidence to show that specific waste that appears on the list as hazardous waste does not display any of the properties listed in Annex III, it may consider that waste as non-hazardous waste. The MS shall notify the Commission of any such cases without delay and shall provide the Commission with the necessary evidence. In the light of notifications received, the list shall be reviewed in order to decide on its adaptation.	Якщо держава-член має докази, що певні відходи, зазначені у списку як небезпечні, не мають жодних властивостей, перерахованих у Додатку III, вона може вважати такі відходи безпечними. Держава-член повинна невідкладно повідомити Комісію про кожен з таких випадків та надати необхідні докази. У зв'язку з отриманими повідомленнями, список переглядається для прийняття рішення щодо його адаптації.	Див. П. 3.2, 7.1-2			Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
7.4	The reclassification of hazardous waste as non-hazardous waste may not be achieved by diluting or mixing the waste with the	Рекласифікація небезпечних відходів як безпечні не може бути досягнута шляхом розведення або змішування відходів з метою зниження	Див.також 7.1-2 та 18.1	Is lacking Брак	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР , та	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	aim of lowering the initial concentrations of hazardous substances to a level below the thresholds for defining waste as hazardous.	початкової концентрації шкідливих речовин до рівня нижче необхідного для визнання відходів небезпечними.			ДСанПіН 2.2.7.029-99 Гігієнічні вимоги поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення	технічного регулювання України; МОЗ	
7.5	The measures designed to amend non-essential elements of this Directive relating to the revision of the list in order to decide on its adaptation pursuant to paragraphs 2 and 3 shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2).	Заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, що стосуються перегляду переліку з метою прийняття рішення про його адаптацію відповідно до частин 2 і 3, повинні бути вжиті відповідно до регулятивної підконтрольної процедури, зазначеної в статті 39(2).					
7.6	MS may consider waste as non-hazardous waste in accordance with the list of waste referred to in paragraph 1.	Держави-члени можуть вважати відходи безпечними відповідно до списку відходів, зазначеного в частині 1.	Див. П 7.1				2016
7.7	The Commission shall ensure that the list of waste and any review of this list adhere, as appropriate, to principles of clarity, comprehensibility and accessibility for users, particularly small and medium-sized enterprises	Комісія повинна стежити за тим, щоб список відходів та будь-який перегляд цього списку, відповідав, як належить, принципам чіткості, зрозумілості та доступності до користувачів, зокрема підприємств малого та середнього бізнесу.					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	(SMEs).						
CHAPTER II	GENERAL REQUIREMENTS	ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ					
8.1	<p>Extended producer responsibility</p> <p>In order to strengthen the re-use and the prevention, recycling and other recovery of waste, MS may take legislative or non-legislative measures to ensure that any natural or legal person who professionally develops, manufactures, processes, treats, sells or imports products (producer of the product) has extended producer responsibility. Such measures may include an acceptance of returned products and of the waste that remains after those products have been used, as well as the subsequent management of the waste and financial responsibility for such activities. These measures may include the obligation to provide publicly available information as to the extent to which the product is re-usable and recyclable.</p>	<p>Розширена відповідальність виробника</p> <p>Для посилення повторного використання, запобігання, переробки та іншого виду утилізації відходів державачлен може вжити законодавчих чи незаконодавчих заходів, щоб кожна фізична чи юридична особа, яка за родом діяльності розвиває, обробляє, має справу, продає чи імпортує продукти (виробник продукту) мала розширену відповідальність виробника.</p> <p>Такі заходи можуть включати прийняття повернутих продуктів та відходи, що лишилися після використання таких продуктів, так само як і подальше управління відходами та фінансова відповідальність за таку діяльність. Ці заходи можуть включати зобов'язання надати публічно доступну інформацію, що стосується міри, до якої продукт може бути повторно використаний</p>	<p>ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст.31)</p> <p>Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1136</p> <p>Деякі питання збирання, заготівлі та утилізації зношених шин ; Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075</p> <p>Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)</p>	In part Частково	Існує частково по деяким видам відходів (шини, оливи, планується тара і упаковка, однак підхід щодо розширеної відповідальності виробника не закріплено належним чином на законодавчому рівні) Доповнити ЗУ"Про відходи" та застосовувати для інших видів продуктів -відходів.	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
		та утилізований.					
8.2	MS may take appropriate measures to encourage the design of products in order to reduce their environmental impacts and the generation of waste in the course of the production and subsequent use of products, and in order to ensure that the recovery and disposal of products that have become waste take place in accordance with Articles 4 and 13. Such measures may encourage, inter alia, the development, production and marketing of products that are suitable for multiple use, that are technically durable and that are, after having become waste, suitable for proper and safe recovery and environmentally compatible disposal.	Держава-член може взяти належних заходів для заохочення розробки продуктів для зменшення їхнього впливу на довкілля та вироблення відходів, та простежити, щоб утилізація та ліквідація продуктів, що перетворилися на відходи, відбувалися у відповідності зі статтями 4 та 13. Такі заходи можуть, зокрема, стимулювати розвиток, виробництво та просування продукції багаторазового використання, технічно тривалої та придатної для належної та безпечної переробки після того, як вона перетвориться на відходи, та ліквідація якої не шкодить довкіллю.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст. 5, 7)	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР щодо дизайну продукції з метою зменшення її впливу на довкілля під час виробництва та подальшого використання; також щодо Стимулювання розвитку, виробництва та маркетингу продукції багаторазового використання, технічно тривалої та придатної для належної та безпечної переробки після того, як вона перетвориться на відходи, та ліквідація якої не шкодить довкіллю.	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
8.3	When applying extended producer responsibility, MS shall take into account the technical feasibility and economic viability and the overall environmental,	При застосуванні розширеної відповідальності для виробника держави-члени повинні враховувати можливість технічного виконання, економічну	Див. п.8.1	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" Введення на законодавчому рівні принципів розширеної відповідальності	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	human health and social impacts, respecting the need to ensure the proper functioning of the internal market.	життєздатність, загальний екологічний та соціальний вплив та наслідки для здоров'я людини, забезпечуючи належне функціонування внутрішнього ринку.			виробника	регулювання України; МОЗ	
8.4	The extended producer responsibility shall be applied without prejudice to the responsibility for waste management as provided for in Article 15(1) and without prejudice to existing waste stream specific and product specific legislation.	Розширена відповідальність виробника застосовується без шкоди для відповідальності за управління відходами, як зазначено у статті 15 (1) та без шкоди для існуючих окремих потоків відходів та законодавства про окремі продукти.	Див. п.8.1	Is lacking Бракує	Доповнення до ЗУ"Про відходи" Введення на законодавчому рівні принципів розширеної відповідальності виробника	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
9	Prevention of waste [Following the consultation of stakeholders, the Commission shall submit to the European Parliament and the Council the following reports accompanied, if appropriate, by proposals for measures required in support of the prevention activities and the implementation of the waste prevention programmes referred to in Article 29 covering: (a) by the end of 2011, an	Запобігання утворенню відходів Після консультацій із зацікавленими сторонами, Комісія повинна подати до Європейського Парламенту та Ради наступні звіти, що супроводжуються, за необхідності, пропозиціями щодо необхідних заходів на підтримку діяльності із запобігання утворення відходів профілактики та впровадженні програм запобігання утворення відходів, перелічених у статті 29, що включають:					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	interim report on the evolution of waste generation and the scope of waste prevention, including the formulation of a product eco-design policy addressing both the generation of waste and the presence of hazardous substances in waste, with a view to promoting technologies focusing on durable, re-usable and recyclable products; (b) by the end of 2011, the formulation of an action plan for further support measures at European level seeking, in particular, to change current consumption patterns; (c) by the end of 2014, the setting of waste prevention and decoupling objectives for 2020, based on best available practices including, if necessary, a revision of the indicators referred to in Article 29(4).]	(a) до кінця 2011 року – проміжний звіт про зміну процесу вироблення відходів та сфери запобігання утворенню відходів, включаючи формулювання політики екологічної продукції, яка звернена як на вироблення відходів, так і на присутність небезпечних речовин у відходах, з метою заохочення застосування технологій, що зосереджені на продуктах, що можуть довго, повторно використовуватись та бути утилізованими; (b) до кінця 2011 року – складений план дій для подальших заходів підтримки на Європейському рівні, націлених на зміну нинішньої структури споживання; (c) до кінця 2014 року - встановлені цілі на 2020 рік щодо запобігання утворенню відходів та розділення, на основі найкращої з існуючих практик, включаючи, за необхідності, перегляд показників, зазначених у статті 29 (4).					
10.1	Recovery MS shall take the necessary	Утилізація Держави-члени повинні		Fully Повністю	Уточнити переклад. За змістом український		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	measures to ensure that waste undergoes recovery operations, in accordance with Articles 4 and 13.	вжити необхідних заходів, щоб відходи проходили процедуру утилізації, відповідно до статей 4 та 13.			термін «утилізація».не відповідає визначенню Директиви. Див також п. 3.15		
10.2	Where necessary to comply with paragraph 1 and to facilitate or improve recovery, waste shall be collected separately if technically, environmentally and economically practicable and shall not be mixed with other waste or other material with different properties.	За необхідності слідувати частині 1 та для полегшення чи покращення утилізації відходи слід збирати окремо, якщо це можливо з технічного, екологічного та економічного боку, та не слід змішувати їх з іншими відходами чи матеріалами з відмінними властивостями.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст.17)	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
11.1	Re-use and recycling MS shall take measures, as appropriate, to promote the re-use of products and preparing for re-use activities, notably by encouraging the establishment and support of re-use and repair networks, the use of economic instruments, procurement criteria, quantitative objectives or other measures. MS shall take measures to promote high quality	Повторне використання та переробка Держави-члени повинні вжити належних заходів для заохочення повторного використання продуктів та підготовки до повторного використання, особливо підтримуючи та засновуючи мережі повторного використання та лагодження, застосовуючи економічні інструменти, критерії закупівель, кількісні цілі чи інші заходи; Держави-члени повинні	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст.31) Методика роздільного збирання побутових відходів, затверджена Наказом Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 01.08.2011 N 133	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) Див.також п.3.17	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	<p>recycling and, to this end, shall set up separate collections of waste where technically, environmentally and economically practicable and appropriate to meet the necessary quality standards for the relevant recycling sectors.</p> <p>Subject to Article 10(2), by 2015 separate collection shall be set up for at least the following: paper, metal, plastic and glass.</p>	<p>вжити належних заходів для забезпечення високої якості переробки та з цією метою запровадити роздільний збір відходів, якщо це можливо з технічного, екологічного та економічного боку, що буде відповідати необхідним стандартам якості для відповідних секторів переробки.</p> <p>З урахуванням статті 10 (2), до 2015 року необхідно встановити роздільний збір, принаймні для таких категорій відходів як: папір, метал, пластик та скло.</p>					
11.2	<p>In order to comply with the objectives of this Directive, and move towards a European recycling society with a high level of resource efficiency, MS shall take the necessary measures designed to achieve the following targets:</p> <p>(a) by 2020, the preparing for re-use and the recycling of waste materials such as at least paper, metal, plastic and glass from households and possibly from other origins as far as these waste</p>	<p>Для того, щоб слідувати цілям цієї Директиви та рухатися до Європейського суспільства утилізації з високим рівнем ефективності ресурсів, держави-члени повинні вжити необхідних заходів для досягнення таких цілей:</p> <p>(а) до 2020 року - підготовка до повторного використання та переробки відходів, хоча б таких як папір, метал, пластик та скло, з домогосподарств та, за можливості, з інших джерел, якщо їх потоки відходів подібні до відходів з</p>		Is lacking Бракуює	Встановлення цілей і розробка заходів для їх досягнення та закріплення їх у відповідних програмних та нормативно-правових документах	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	streams are similar to waste from households, shall be increased to a minimum of overall 50 % by weight; (b) by 2020, the preparing for re-use, recycling and other material recovery, including backfilling operations using waste to substitute other materials, of non-hazardous construction and demolition waste excluding naturally occurring material defined in category 17 05 04 in the list of waste shall be increased to a minimum of 70 % by weight.	домогосподарств, має бути збільшена щонайменше до 50 % за вагою; (b) до 2020 року - підготовка до повторного використання, переробки та інших видів утилізації матеріалу, включаючи операції засипання із використанням відходів безпечного складу для заміни інших матеріалів та будівельні відходи за винятком природного матеріалу, визначеного в категорії 17 05 04 в переліку відходів, повинна бути збільшена щонайменше до 70% за вагою.					
11.3	The Commission shall establish detailed rules on the application and calculation methods for verifying compliance with the targets set out in paragraph 2 of this Article, considering Regulation (EC) No 2150/2002 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2002 on waste statistics. These can include transition periods for MS	Комісія повинна встановити детальні правила застосування та вирахування методів для перевірки відповідності цілям, поставленим у частині 2 цієї статті, враховуючи Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) №2150/2002 від 23 листопада 2002 року про статистику відходів (2). Вони можуть включати перехідні періоди для держав-членів, які у 2008 році переробляли					

⁽²⁾ OB L 332, 9.12.2002, c. 1.

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	which, in 2008, recycled less than 5 % of either categories of waste referred to in paragraph 2. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2) of this Directive.	менше ніж 55 з кожної категорії відходів, перелічених у частині 2. Такі заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, повинні бути ухвалені у відповідності з підконтрольною регулятивною процедурою, зазначеною у статті 39 (2) цієї Директиви.					
11.4	[By 31 December 2014 at the latest, the Commission shall examine the measures and the targets referred to in paragraph 2 with a view to, if necessary, reinforcing the targets and considering the setting of targets for other waste streams. The report of the Commission, accompanied by a proposal if appropriate, shall be sent to the European Parliament and the Council. In its report, the Commission shall take into account the relevant environmental, economic and social impacts of setting the targets.]	До 31 грудня 2014 року найпізніше, Комісія повинна перевірити заходи та цілі, про які йдеться у частині 2, з метою закріплення, за необхідності, цілей та зважаючи на встановлення цілей для інших потоків відходів. Звіт Комісії у супроводі з пропозиціями, за наявності, повинен бути надісланий до Європейського Парламенту та Ради. В своєму звіті Комісія повинна врахувати відповідні екологічні, економічні та соціальні наслідки встановлення мети.					
11.5	[Every three years, in	Кожні три роки, відповідно					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	accordance with Article 37, MS shall report to the Commission on their record with regard to meeting the targets. If targets are not met, this report shall include the reasons for failure and the actions the MS intends to take to meet those targets.]	до статті 37, держави-члени повинні звітувати Комісії про свої записи, зважаючи на дотримання цілей. Якщо цілі не виконуються, у цьому звіті повинні бути вказані причини невдачі та заходи, які держава-член планує вжити для досягнення таких цілей.					
12	Disposal MS shall ensure that, where recovery in accordance with Article 10(1) is not undertaken, waste undergoes safe disposal operations which meet the provisions of Article 13 on the protection of human health and the environment.	Ліквідація Держави-члени повинні простежити, щоб у разі, коли не відбулася утилізація відповідно до статті 10 (1), відходи повинні бути ліквідовані безпечним способом, який відповідає положенням статті 13 про захист довкілля та здоров'я людини.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст.5, 33)	Fully Повністю	Уточнити переклад. (Ліквідація відповідає українському терміну «видалення») Див. також Ст. 3.19		
13	Protection of human health and the environment MS shall take the necessary measures to ensure that waste management is carried out without endangering human health, without harming the environment and, in particular: (a) without risk to water, air, soil, plants or animals;	Захист довкілля та здоров'я людини Держави-члени повинні вжити всіх необхідних заходів для забезпечення управління відходами, не ставлячи під загрозу здоров'я людини, без шкоди для довкілля та, зокрема: (а) без загрози для води, повітря, землі, рослин або тварин;	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР ст.5, 17 ДСанПіН 2.2.7.029-99 Гігієнічні вимоги поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР	Мінприроди МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	(b) without causing a nuisance through noise or odours; and (c) without adversely affecting the countryside or places of special interest.	(b) не спричиняючи шум чи запахи; та (c) без шкідливого впливу на сільську місцевість або місця, що становлять особливий інтерес.					
14.1	Costs In accordance with the polluter-pays principle, the costs of waste management shall be borne by the original waste producer or by the current or previous waste holders.	Витрати Згідно з принципом оплати забруднювачем, витрати на управління відходами несе первісний виробник відходів або поточний чи попередній власник відходів.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст.41)	Fully Повністю			
14.2	MS may decide that the costs of waste management are to be borne partly or wholly by the producer of the product from which the waste came and that the distributors of such product may share these costs.	Держави-члени можуть прийняти рішення, що витрати на управління відходами частково або цілком несе виробник продукту, з якого утворилися відходи, або дистриб'ютори такого продукту можуть розділити ці витрати.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст.41)	Fully Повністю			
CHAPTER III	WASTE MANAGEMENT	УПРАВЛІННЯ ВІДХОДАМИ					
15.1	Responsibility for waste management MS shall take the necessary measures to ensure that any original waste producer or other holder carries out the treatment of waste himself or has the treatment handled	Відповідальність за управління відходами Держави-члени повинні вжити всіх необхідних заходів для того, щоб первісний виробник відходів або інший власник самостійно піклувався про	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Розділи II, III)	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	by a dealer or an establishment or undertaking which carries out waste treatment operations or arranged by a private or public waste collector in accordance with Articles 4 and 13.	відходи, або доручив піклування про відходи дилеру або установі чи підприємству, яке займається обробкою відходів, або ж доручив це приватному або публічному збирачу відповідно до статей 4 та 13.					
15.2	When the waste is transferred from the original producer or holder to one of the natural or legal persons referred to in paragraph 1 for preliminary treatment, the responsibility for carrying out a complete recovery or disposal operation shall not be discharged as a general rule. Without prejudice to Regulation (EC) No 1013/2006, MS may specify the conditions of responsibility and decide in which cases the original producer is to retain responsibility for the whole treatment chain or in which cases the responsibility of the producer and the holder can be shared or delegated among the actors of the treatment chain.	Коли відходи переходять від первісного виробника або власника до однієї з фізичних або юридичних осіб, зазначених у частині 1 для початкової обробки, відповідальність за проведення повної утилізації або ліквідації, як правило, не знімається. Без шкоди Регламенту (ЄС) №1013/2006 держави-члени можуть визначити умови відповідальності та вирішувати, в яких випадках первісний виробник зберігає відповідальність за весь ланцюг обробки, або в яких випадках відповідальність виробника та власника може бути розділена або делегована ланкам ланцюга обробки.		Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку	2016
15.3	MS may decide, in	Держави-члени можуть		Is lacking	Доповнити ЗУ"Про	Мінприроди	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	accordance with Article 8, that the responsibility for arranging waste management is to be borne partly or wholly by the producer of the product from which the waste came and that distributors of such product may share this responsibility.	прийняти рішення, відповідно до статті 8, що відповідальність за організацію управління відходами повинен нести, частково чи повністю, виробник продукту, з якого з'явилися відходи, та що дистриб'ютори такого продукту можуть розділити цю відповідальність.		Бракуює	відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	
15.4	MS shall take the necessary measures to ensure that, within their territory, the establishments or undertakings which collect or transport waste on a professional basis deliver the waste collected and transported to appropriate treatment installations respecting the provisions of Article 13.	Держави-члени повинні вжити всіх необхідних заходів для того, щоб в межах їхніх територій підприємства або установи, які збирають чи перевозять відходи на професійній основі, доставляли відходи до спеціальних установ з обробки відходів, дотримуючись положень статті 13.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст.17)	Fully Повністю			
16.1	Principles of self-sufficiency and proximity MS shall take appropriate measures, in cooperation with other MS where this is necessary or advisable, to establish an integrated and adequate network of waste disposal installations and of installations for the recovery of mixed	Принципи самодостатності та наближеності Держави-члени повинні вжити всіх необхідних заходів, разом із іншими державами-членами, якщо це необхідно або бажано, щоб створити інтегровану та адекватну мережу установ із ліквідації відходів та установ із утилізації змішаних		Is lacking Бракуює	Потребує планувальних та організаційних заходів. За необхідністю, з метою впровадження, може потребувати розробки додаткових нормативно-правових актів	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	municipal waste collected from private households, including where such collection also covers such waste from other producers, taking into account best available techniques. By way of derogation from Regulation (EC) No 1013/2006, MS may, in order to protect their network, limit incoming shipments of waste destined to incinerators that are classified as recovery, where it has been established that such shipments would result in national waste having to be disposed of or waste having to be treated in a way that is not consistent with their waste management plans. MS shall notify the Commission of any such decision. MS may also limit outgoing shipments of waste on environmental grounds as set out in Regulation (EC) No 1013/2006.	муніципальних відходів, зібраних із приватних домогосподарств, включаючи випадки, коли такий збір поширюється також на відходи від виробників, враховуючи найкращі з існуючих способів. Відступаючи від Регламенту (ЄС) № 1013/2006, держави-члени можуть для захисту своєї мережі обмежувати вхідні поставки відходів, призначених для спалювання, які класифікуються як утилізація, якщо було встановлено, що такі поставки призведуть до того, що національні відходи повинні будуть ліквідуватися або відходи доводиться розглядати таким чином, що це не узгоджується з їхніми планами з управління відходами. Держави-члени повинні повідомити Комісію про будь-які з таких рішень. Держави-члени можуть також обмежувати вихідні поставки відходів з екологічних міркувань, викладених у Регламенті (ЄС) № 1013/2006.					
16.2	The network shall be designed to enable the	Мережа призначена для того, щоб Співтовариство в цілому					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	Community as a whole to become self-sufficient in waste disposal as well as in the recovery of waste referred to in paragraph 1, and to enable MS to move towards that aim individually, taking into account geographical circumstances or the need for specialised installations for certain types of waste.	могло стати самодостатнім у ліквідації та утилізації відходів, зазначених у частині 1, та щоб держави-члени самостійно рухались до цієї мети, зважаючи на географічні умови або потребу у спеціалізованих установах для деякого виду відходів.					
16.3	The network shall enable waste to be disposed of or waste referred to in paragraph 1 to be recovered in one of the nearest appropriate installations, by means of the most appropriate methods and technologies, in order to ensure a high level of protection for the environment and public health.	Мережа дозволить збирати відходи для ліквідації або відходи. Зазначені у частині 1, в одній із найближчих придатних установ, використовуючи найбільш придатні методи та технології для забезпечення високого рівня захисту довкілля та здоров'я людей.					
16.4	The principles of proximity and self-sufficiency shall not mean that each MS has to possess the full range of final recovery facilities within that MS.	Принципи наближеності та самодостатності не означають, що кожна з держав-членів повинна мати у себе повний спектр устаткувань для остаточної утилізації.					
17	Control of hazardous waste	Контроль за небезпечними відходами	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-	Fully Повністю			

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	MS shall take the necessary action to ensure that the production, collection and transportation of hazardous waste, as well as its storage and treatment, are carried out in conditions providing protection for the environment and human health in order to meet the provisions of Article 13, including action to ensure traceability from production to final destination and control of hazardous waste in order to meet the requirements of Articles 35 and 36.	Держави-члени повинні вжити всіх необхідних заходів для того, щоб виробництво, збір, перевезення небезпечних відходів, так само як його зберігання та обробка, проводилися в умовах, що забезпечують захист довкілля та здоров'я людей з метою втілення положень статті 13, включаючи забезпечення можливості простежити від виробництва до кінцевого призначення та контролю небезпечних відходів з метою дотримання вимог статей 35 та 36.	ВР (ст.34, Розділ V)				
18.1	Ban on the mixing of hazardous waste MS shall take the necessary measures to ensure that hazardous waste is not mixed, either with other categories of hazardous waste or with other waste, substances or materials. Mixing shall include the dilution of hazardous substances.	Заборона змішування небезпечних відходів Держави-члени повинні вжити необхідних заходів, щоб небезпечні відходи не змішувалися з іншими категоріями небезпечних відходів або з іншими відходами, речовинами або предметами. Змішування включає розчин небезпечних речовин.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст.17, 33, 42) (забороняється змішування чи захоронення відходів, для утилізації яких в Україні існує відповідна технологія. Також, суб'єкти господарської діяльності у сфері поводження з відходами зобов'язані: не допускати	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
			змішування відходів, якщо це не передбачено існуючою технологією та ускладнює поводження з відходами або не доведено, що така дія відповідає вимогам підвищення екологічної безпеки;)				
18.2	By way of derogation from paragraph 1, MS may allow mixing provided that: (a) the mixing operation is carried out by an establishment or undertaking which has obtained a permit in accordance with Article 23; (b) the provisions of Article 13 are complied with and the adverse impact of the waste management on human health and the environment is not increased; and (c) the mixing operation conforms to best available techniques.	Відступаючи від частини 1, держави-члени можуть дозволити змішування, за умови, що: (a) змішування проводиться установою або підприємством, яке отримало дозвіл відповідно до статті 23; (b) положення статті 13 дотримано та не збільшено негативний вплив управління відходами на довкілля та здоров'я людей; та (c) операція змішування проходить найкращим із наявних способів.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст.17, 33, 42) (забороняється змішування чи захоронення відходів, для утилізації яких в Україні існує відповідна технологія. Також, суб'єкти господарської діяльності у сфері поводження з відходами зобов'язані: не допускати змішування відходів, якщо це не передбачено існуючою технологією та ускладнює поводження з відходами або не	Is lacking Бракує	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			доведено, що така дія відповідає вимогам підвищення екологічної безпеки;)				
18.3	Subject to technical and economic feasibility criteria, where hazardous waste has been mixed in a manner contrary to paragraph 1, separation shall be carried out where possible and necessary in order to comply with Article 13.	З урахуванням технічних і економічних критеріїв доцільності, коли небезпечні відходи змішуються за принципом, що суперечить частині 1, необхідно провести розподіл, де це можливо і необхідно з метою виконання положень статті 13.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) (ст.17, 33, 42)	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР)	Мінприроди Мінекономрозв итку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
19.1	Labelling of hazardous waste MS shall take the necessary measures to ensure that, in the course of collection, transport and temporary storage, hazardous waste is packaged and labelled in accordance with the international and Community standards in force.	Маркування небезпечних відходів Держави-члени повинні вжити необхідних заходів, щоб під час збору, перевезення та тимчасового зберігання небезпечні відходи були спаковані та маркувалися відповідно до міжнародних стандартів та чинних стандартів Співтовариства.	ЗУ «Про перевезення небезпечних вантажів» від 06.04.2000 № 1644-III (Ст.7, 8) ДСанПіН 2.2.7.029-99. Гігієнічні вимоги щодо поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення Ліцензійні умови провадження діяльності із здійснення операцій у сфері поводження з	Fully Повністю			

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			небезпечними відходами, затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 12.02.2001 N 27/44				
19.2	Whenever hazardous waste is transferred within a MS, it shall be accompanied by an identification document, which may be in electronic format, containing the appropriate data specified in Annex IB to Regulation (EC) No 1013/2006.	Коли небезпечні відходи перевозять в межах держави-члена, вони повинні супроводжуватися ідентифікаційними документами, які можуть бути представлені в електронному вигляді, та повинні містити належні дані, зазначені в Додатку ІВ до Регламенту (ЄС) № 1013/2006.	ЗУ «Про перевезення небезпечних вантажів» від 06.04.2000 № 1644-III (Ст.7, 8)	Fully Повністю			
20	Hazardous waste produced by households Articles 17, 18, 19 and 35 shall not apply to mixed waste produced by households. Articles 19 and 35 shall not apply to separate fractions of hazardous waste produced by households	Небезпечні відходи з домогосподарств Статті 17, 18, 19 та 35 не застосовуються до змішаних відходів з домогосподарств. Статті 19 та 35 не застосовуються до окремих видів небезпечних відходів з домогосподарств, доки вони не будуть зібрані, ліквідовані	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст.34, 35-1)	Fully Повністю			

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	until they are accepted for collection, disposal or recovery by an establishment or an undertaking which has obtained a permit or has been registered in accordance with Articles 23 or 26.	або утилізовані установою або підприємством, яке отримало дозвіл або зареєстроване відповідно до статей 23 або 26.					
21.1	<p>Waste oils</p> <p>Without prejudice to the obligations related to the management of hazardous waste laid down in Articles 18 and 19, MS shall take the necessary measures to ensure that:</p> <p>(a) waste oils are collected separately, where this is technically feasible;</p> <p>(b) waste oils are treated in accordance with Articles 4 and 13;</p> <p>(c) where this is technically feasible and economically viable, waste oils of different characteristics are not mixed and waste oils are not mixed with other kinds of waste or substances, if such mixing impedes their treatment.</p>	<p>Відпрацьовані мастила Без шкоди для зобов'язань стосовно управління небезпечними відходами, встановлених статтями 18 та 19, держави-члени повинні вжити необхідних заходів для того, щоб:</p> <p>(a) відпрацьовані мастила збиралися окремо, якщо це технічно можливо;</p> <p>(b) відпрацьовані мастила оброблялися відповідно до статей 4 та 13;</p> <p>(c) якщо це технічно можливо та економічно доцільно, відпрацьовані мастила з різними властивостями не повинні змішуватися, а також відпрацьовані мастила не повинні змішуватися з іншими видами відходів чи речовин, якщо таке змішування перешкоджає їх обробці.</p>	Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ "Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Постанову КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
21.2	For the purposes of separate collection of waste oils and their proper treatment, MS may, according to their national conditions, apply additional measures such as technical requirements, producer responsibility, economic instruments or voluntary agreements.	З метою роздільного збору відпрацьованих мастил та їх належної обробки, держави-члени можуть, відповідно до їх внутрішніх умов, вжити додаткових заходів, таких як технічні вимоги, відповідальність виробника, економічні інструменти або добровільні угоди.	Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Постанову КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Мінприроди Мінекономрозвитку; Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
21.3	If waste oils, according to national legislation, are subject to requirements of regeneration, MS may prescribe that such waste oils shall be regenerated if technically feasible and, where Articles 11 or 12 of Regulation (EC) No 1013/2006 apply, restrict the transboundary shipment of waste oils from their territory to incineration or co-incineration facilities in order to give priority to the regeneration of waste oils.	Якщо відпрацьовані мастила, відповідно до внутрішнього законодавства, підлягають відновленню, держави-члени можуть винести рішення про відновлення таких мастил, якщо це технічно можливо та із застосуванням статей 11 чи 12 Положення (ЄС) № 1013/2006, та обмежити транскордонну поставку відпрацьованих мастил з їхньої території для установ спалювання чи сумісного спалювання, щоб надавати перевагу відновленню відпрацьованих мастил.	Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Постанову КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
22	Bio-waste MS shall take measures, as appropriate, and in accordance with Articles 4 and 13, to encourage:	Біо-відходи Держави-члени повинні вжити належних заходів, відповідно до статей 4 та 13, для підтримки:	Методика роздільного збирання побутових відходів, затверджена Наказом Міністерства регіонального	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та Методику роздільного збирання	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	(a) the separate collection of bio-waste with a view to the composting and digestion of bio-waste; (b) the treatment of bio-waste in a way that fulfils a high level of environmental protection; (c) the use of environmentally safe materials produced from bio-waste. The Commission shall carry out an assessment on the management of bio-waste with a view to submitting a proposal if appropriate. The assessment shall examine the opportunity of setting minimum requirements for bio-waste management and quality criteria for compost and digestate from bio-waste, in order to guarantee a high level of protection for human health and the environment.]	(a) роздільного збору біо-відходів з метою компостування та перегною біо-відходів; (b) обробки біо-відходів способом, що забезпечує високий рівень захисту довкілля; (c) використання екологічно безпечних матеріалів, вироблених з біо-відходів. Комісія повинна провести оцінку управління біо-відходами для підтримки належної пропозиції. Оцінювання повинно розглянути можливість встановлення мінімальних вимог для управління біо-відходами та критерії якості для компосту та перегною з біо-відходів, щоб забезпечити високий рівень захисту довкілля та здоров'я людей.	розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 01.08.2011 N 133		побутових відходів. Створити нормативно - правову базу що стосується обробки біо-відходів способом, що забезпечує високий рівень захисту довкілля; використання екологічно безпечних матеріалів, вироблених з біо-відходів.	технічного регулювання України; МОЗ	
CHAPTER IV	PERMITS AND REGISTRATIONS	ДОЗВОЛИ ТА РЕЄСТРАЦІЯ					
23.1	Issue of permits MS shall require any establishment or undertaking intending to carry out waste treatment to	Видача дозволів Держави-члени повинні вимагати, щоб усі установи чи підприємства, що займаються обробкою	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст.17, 32-35) Постанова КМУ від	Fully Повністю	Переклад українською потребує уточнення		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>obtain a permit from the competent authority. Such permits shall specify at least the following:</p> <p>(a) the types and quantities of waste that may be treated;</p> <p>(b) for each type of operation permitted, the technical and any other requirements relevant to the site concerned;</p> <p>(c) the safety and precautionary measures to be taken;</p> <p>(d) the method to be used for each type of operation;</p> <p>(e) such monitoring and control operations as may be necessary;</p> <p>(f) such closure and after-care provisions as may be necessary.</p>	<p>відходів, отримали дозвіл від повноважних органів.</p> <p>Такі дозволи дозволять встановити щонайменше таке:</p> <p>(a) вид та кількість відходів, які можуть бути оброблені;</p> <p>(b) для кожного з дозволених видів операцій – технічні чи інші вимоги стосовно місцевості, що розглядається;</p> <p>(c) безпека та заходи безпеки, що слід застосувати;</p> <p>(d) методи, що використовуються для кожного виду операцій;</p> <p>(e) перевірка та контроль, що необхідно здійснювати;</p> <p>(f) необхідні заключні та додаткові положення.</p>	<p>03.08.98 №1218 «Про затвердження Порядку розроблення, затвердження та перегляду лімітів на утворення та розміщення відходів»</p> <p>Перелік окремих видів відходів як вторинної сировини, збирання та заготівля яких підлягають ліцензуванню, затверджений постановою КМУ від 28.02.2001 р. N 183</p> <p>Ліцензійні умови провадження господарської діяльності із збирання, заготівлі окремих видів відходів як вторинної сировини, затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 19.03.2001 N 52/105</p>				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			<p>Ліцензійні умови провадження діяльності із здійснення операцій у сфері поводження з небезпечними відходами, затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 12.02.2001 N 27/44</p>				
23.2	Permits may be granted for a specified period and may be renewable.	Дозволи можуть видаватися на певний термін та можуть поновлюватися.	<p>ЗУ "Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст.32-35)</p> <p>Постанова КМУ від 03.08.98 №1218 «Про затвердження Порядку розроблення, затвердження та перегляду лімітів на утворення та розміщення відходів»</p>	Fully Повністю			
23.3	Where the competent authority considers that the intended method of treatment is unacceptable from the point of view of	Якщо повноважний орган вважає, що запланований метод обробки неприйнятний з точки зору захисту довкілля, зокрема, якщо такий метод не	Див.23.1-2	Fully Повністю			

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	environmental protection, in particular when the method is not in accordance with Article 13, it shall refuse to issue the permit.	відповідає статті 13, він може відмовити у видачі дозволу.					
23.4	It shall be a condition of any permit covering incineration or co-incineration with energy recovery that the recovery of energy take place with a high level of energy efficiency.	Передумовою для отримання дозволу на спалювання або сумісне спалювання з відновленням енергії, є вимога, щоб відновлення енергії відбувалося на високому рівні енергоефективності.		Is lacking Бракує	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР Розробити нормативно-правовий акт про спалювання та сумісне спалювання з відновленням енергії, який би включав також питання отримання дозволу.	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
23.5	Provided that the requirements of this Article are complied with, any permit produced pursuant to other national or Community legislation may be combined with the permit required under paragraph 1 to form a single permit, where such a format obviates the unnecessary duplication of information and the repetition of work by the operator or the competent authority.	За умови, що положення цієї статті дотримуються, будь-який дозвіл, виданий за внутрішнім законодавством або законодавством Співтовариства, може поєднуватись із дозволом, що вимагає частина 1, для формування єдиного дозволу, якщо такий формат усуває непотрібне дублювання інформації та повторення роботи оператором або компетентним органом.	Див.23.1-2 Дозволи видаються окремо та не поєднуються з іншими дозволами	Fully Повністю			
24	Exemptions from permit	Виятки з вимог до	Див. 23.1	Fully			2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	<p>requirements MS may exempt from the requirement laid down in Article 23(1) establishments or undertakings for the following operations:</p> <p>(a) disposal of their own non-hazardous waste at the place of production; or</p> <p>(b) recovery of waste.</p>	<p>дозволів</p> <p>Держави-члени можуть звільняти від вимог, закладених у статті 23 (1), установи або заклади для виконання таких операцій:</p> <p>(а) ліквідація їхніх власних безпечних відходів на місці виробництва; або</p> <p>(б) утилізація відходів.</p>		Повністю			
25.1	<p>Conditions for exemptions</p> <p>Where a MS wishes to allow exemptions, as provided for in Article 24, it shall lay down, in respect of each type of activity, general rules specifying the types and quantities of waste that may be covered by an exemption, and the method of treatment to be used.</p> <p>Those rules shall be designed to ensure that waste is treated in accordance with Article 13.</p> <p>In the case of disposal operations referred to in point (a) of Article 24 those rules should consider best available techniques.</p>	<p>Умови для виключень</p> <p>Якщо держава-член бажає дати дозвіл на виключення, як зазначено в статті 24, вона має встановити, зважаючи на всі види діяльності, загальні правила, що визначають види та кількість відходів, що належать до виключення, та метод обробки, який слід застосувати.</p> <p>Такі правила повинні забезпечувати обробку відходів у відповідності зі статтею 13. У випадку ліквідації, зазначеної у пункті (а) статті 24, такі правила повинні враховувати найкращі існуючі методи.</p>	Див. ткож 23.1	Is lacking Бракуює	Зміни до ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
25.2	In addition to the general	На додаток до загальних	Див. ткож 23.1	Is lacking	Зміни до ЗУ"Про	Мінприроди	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	rules provided for in paragraph 1, MS shall lay down specific conditions for exemptions relating to hazardous waste, including types of activity, as well as any other necessary requirement for carrying out different forms of recovery and, where relevant, the limit values for the content of hazardous substances in the waste as well as the emission limit values.	правил, передбачених частиною 1, держави-члени повинні закласти спеціальні умови для виключень, що стосуються небезпечних відходів, включаючи види діяльності, так само як і інші необхідні вимоги для проведення різного роду утилізації, та у випадках, коли це важливо, граничні значення для вмісту небезпечних речовин у відходах, а також граничні значення викидів.		Бракує	відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР	Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	
25.3	MS shall inform the Commission of the general rules laid down pursuant to paragraphs 1 and 2.	Держави-члени повинні інформувати Комісію про загальні правила, створені згідно частин 1 та 2.					
26	Registration Where the following are not subject to permit requirements, MS shall ensure that the competent authority keeps a register of: (a) establishments or undertakings which collect or transport waste on a professional basis; (b) dealers or brokers; and (c) establishments or undertakings which are subject to exemptions from	Реєстрація Якщо на нижчезазначених агентів не поширюються вимоги на отримання дозволу, держави-члени повинні забезпечити ведення їх реєстру повноважними органами: (a) установи або підприємства, які збирають або перевозять відходи на професійній основі; (b) дилери або брокери; та (c) установи або підприємства, на які		Is lacking Бракує	На даний час в Україні бракує відповідного реєстру щодо тих хто отримав дозвіл так і тих що не потребують, але задіяні у сфері поводження з відходами.Існує необхідність у створенні такого реєстру та розробці нормативно-правового акту щодо створення та ведення	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	<p>the permit requirements pursuant to Article 24.</p> <p>Where possible, existing records held by the competent authority shall be used to obtain the relevant information for this registration process in order to reduce the administrative burden.</p>	<p>поширюються виключення з вимог на отримання дозволу відповідно до статті 24.</p> <p>Якщо це можливо, існуючі записи що зберігаються в повноважних органах, слід використовувати для отримання важливої для процесу реєстрації інформації з метою зменшення адміністративного навантаження.</p>			<p>відповідних публічних реєстрів усіх суб'єктів підприємницької діяльності у сфері поводження з відходами (перевізників, операторів утилізації та видалення, їх дилерів та брокерів у галузі поводження з відходами). Діяльність дилерів та брокерів потребує закріплення у нормативно-правових актах.</p>		
27.1	<p>Minimum standards</p> <p>Technical minimum standards for treatment activities which require a permit pursuant to Article 23 may be adopted where there is evidence that a benefit in terms of the protection of human health and the environment would be gained from such minimum standards. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance</p>	<p>Мінімальні стандарти</p> <p>Технічні мінімальні стандарти для обробки, яка вимагає дозволу, відповідно до статті 23, можуть бути прийняті, якщо існує підтвердження того, що такі мінімальні стандарти несуть користь для довкілля та здоров'я людей. Такі заходи, розроблені для зміни несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючі її, повинні бути прийняті відповідно до регулятивної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 39 (2).</p>	Див. п 23	Fully Повністю			

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2).						
27.2	Such minimum standards shall cover only those waste treatment activities that are not covered by Directive 96/61/EC or are not appropriate for coverage by that Directive.	Такі мінімальні стандарти повинні покривати лише ті операції з обробки відходів, які не охоплює Директива 96/61/ЄС або які не підходять для застосування такої Директиви.	Див. також Таблицю до Директиви 2008/1/ЄС		Потребу додаткового розгляду		
27.3	Such minimum standards shall: (a) be directed to the main environmental impacts of the waste treatment activity; (b) ensure that the waste is treated in accordance with Article 13; (c) take into account best available techniques; and (d) as appropriate, include elements regarding the quality of treatment and the process requirements.	Такі мінімальні стандарти повинні: (a) бути спрямовані на основний екологічний вплив діяльності з обробки відходів; (b) забезпечити обробку відходів відповідно до статті 13; (c) враховувати найкращі існуючі методи; та (d) включати належним чином елементи стосовно якості обробки та вимоги до процесу.	Ліцензійні умови провадження господарської діяльності із збирання, заготівлі окремих видів відходів як вторинної сировини, затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 19.03.2001 N 52/105 Ліцензійні умови провадження діяльності із здійснення операцій у сфері поводження з небезпечними відходами,	Fully Повністю			2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
			затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 12.02.2001 N 27/44				
27.4	<p>Minimum standards for activities that require registration pursuant to points (a) and (b) of Article 26 shall be adopted where there is evidence that a benefit in terms of the protection of human health and the environment or in avoiding disruption to the internal market would be gained from such minimum standards, including elements regarding the technical qualification of collectors, transporters, dealers or brokers.</p> <p>Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny</p>	<p>Мінімальні стандарти для діяльності, яка потребує реєстрації, відповідно пунктів (a) та (b) статті 26, повинні бути затверджені, якщо існує доказ її користі в рамках захисту довкілля та здоров'я людей, або доказ можливості уникнути руйнування внутрішнього ринку від прийняття таких мінімальних стандартів, включаючи елементи, що стосуються технічної кваліфікації збирачів, перевізників, дилерів чи брокерів.</p> <p>Такі заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, повинні бути ухвалені відповідно до регулятивної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 39 (2).</p>		Is lacking Бракуює	Розглянути можливість закріплення вимог ст.27 в ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	referred to in Article 39(2).						
CHAPTER V	PLANS AND PROGRAMMES	ПЛАНИ ТА ПРОГРАМИ					
28.1	<p>Waste management plans MS shall ensure that their competent authorities establish, in accordance with Articles 1, 4, 13 and 16, one or more waste management plans.</p> <p>Those plans shall, alone or in combination, cover the entire geographical territory of the MS concerned.</p>	<p>Плани з управління відходами Держави-члени повинні забезпечити складання одного чи більше планів з управління відходами повноважними органами, відповідно до статей 1, 4, 13 та 16.</p> <p>Такі плани повинні самостійно або у поєднанні покривати всю географічну територію заданої держави-члена.</p>	<p>ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР</p> <p>Програма поводження з твердими побутовими відходами, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 4.03.2004 р. N 265</p> <p>Місцеві програми поводження з відходами</p> <p>(В законодавстві чітко не визначено поняття плану. Однак, Програми по суті відповідають планам передбаченим Директивою)</p>	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та/або затвердити окремий нормативно-правовий акт у якому визначити вимоги до Планів (програм) управління (поводження) відходами, згідно з вимогами ст..28 Директиви	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016
28.2	The waste management plans shall set out an analysis of the current waste management situation in the geographical entity concerned, as well as the measures to be taken to	Плани з управління відходами повинні містити аналіз поточної ситуації з управління відходами на заданій географічній території, а також заходи, які слід вжити для покращення	Див. 28.1				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	improve environmentally sound preparing for re-use, recycling, recovery and disposal of waste and an evaluation of how the plan will support the implementation of the objectives and provisions of this Directive.	безпечної для довкілля підготовки для повторного використання, переробки та ліквідації відходів, а також оцінку того, як план підтримує запровадження цілей та положень цієї Директиви.					
28.3	The waste management plans shall contain, as appropriate and taking into account the geographical level and coverage of the planning area, at least the following: (a) the type, quantity and source of waste generated within the territory, the waste likely to be shipped from or to the national territory, and an evaluation of the development of waste streams in the future; (b) existing waste collection schemes and major disposal and recovery installations, including any special arrangements for waste oils, hazardous waste or waste streams addressed by specific Community legislation; (c) an assessment of the	Плани з управління відходами повинні містити, зважаючи на географічний рівень та покриття запланованої площі, принаймні таке: (а) вид, кількість та джерело відходів, вироблених на території, відходи, які будуть вивозитися з території чи завозитися до неї, та оцінку розвитку потоків відходів у майбутньому; (б) існуючі схеми збору відходів та основні установи для утилізації та ліквідації, включаючи спеціальні пристосування для відпрацьованих мастил, небезпечних відходів або потоків відходів, які окремо обумовлені законодавством Співтовариства; (с) оцінку потреби у нових схемах збору, закритті	Див. 28.1				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	need for new collection schemes, the closure of existing waste installations, additional waste installation infrastructure in accordance with Article 16, and, if necessary, the investments related thereto; (d) sufficient information on the location criteria for site identification and on the capacity of future disposal or major recovery installations, if necessary; (e) general waste management policies, including planned waste management technologies and methods, or policies for waste posing specific management problems.	існуючих установ для відходів, додаткова інфраструктура установ для відходів, відповідно до статті 16, та, у разі необхідності, пов'язані з цим інвестиції; (d) достатню інформацію про критерії розташування для ідентифікації місцевості та про потужності майбутніх установ для ліквідації або суттєвої утилізації, за необхідності; (e) загальну політику управління відходами, включаючи заплановані технології та методи управління відходами, або політику для відходів, які становлять особливі проблеми для управління.					
28.4	The waste management plan may contain, taking into account the geographical level and coverage of the planning area, the following: (a) organisational aspects related to waste management including a description of the allocation of responsibilities between public and private actors	План управління відходами може містити, враховуючи географічний рівень та покриття запланованої території, наступне: (а) організаційні аспекти, пов'язані з управлінням відходами, включаючи опис розподілу відповідальності між державними і приватними суб'єктами, що займаються управлінням	Див. 28.1				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	<p>carrying out the waste management;</p> <p>(b) an evaluation of the usefulness and suitability of the use of economic and other instruments in tackling various waste problems, taking into account the need to maintain the smooth functioning of the internal market;</p> <p>(c) the use of awareness campaigns and information provision directed at the general public or at a specific set of consumers;</p> <p>(d) historical contaminated waste disposal sites and measures for their rehabilitation.</p>	<p>відходами;</p> <p>(b) оцінка корисності та придатності використання економічних та інших інструментів у вирішенні різних проблем з відходами, з урахуванням необхідності підтримки нормального функціонування внутрішнього ринку;</p> <p>(c) використання інформаційно-просвітницьких кампаній та надання інформації, спрямованої на широкий загал або на конкретний набір споживачів;</p> <p>(d) історичні місця ліквідації заражених відходів та заходи для їх реабілітації.</p>					
28.5	<p>Waste management plans shall conform to the waste planning requirements laid down in Article 14 of Directive 94/62/EC and the strategy for the implementation of the reduction of biodegradable waste going to landfills, referred to in Article 5 of Directive 1999/31/EC.</p>	<p>Плани з управління відходами повинні відповідати вимогам із планування відходів, встановлених у статті 14 Директиви 94/62/ЄС та стратегії впровадження зменшення відходів, що біологічно розкладаються, які спрямовуються на місце захоронення, згаданих у статті 5 Директиви</p>	Див. 28.1				

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
		1999/31/ЄС.					
29.1	<p>Waste prevention programmes MS shall establish, in accordance with Articles 1 and 4, waste prevention programmes not later than 12 December 2013. Such programmes shall be integrated either into the waste management plans provided for in Article 28 or into other environmental policy programmes, as appropriate, or shall function as separate programmes. If any such programme is integrated into the waste management plan or into other programmes, the waste prevention measures shall be clearly identified.</p>	<p>Програми запобігання утворенню відходів Держави-члени повинні запровадити, відповідно до статей 1 та 4, програми запобігання утворенню відходів не пізніше ніж 12 грудня 2013 року. Такі програми повинні бути інтегровані або до планів з управління відходами, обумовлених статтею 28, або до інших програм з екологічної політики, або вони повинні функціонувати як окремі програми. Якщо якась із цих програм буде інтегрована до плану з управління відходами або до інших програм, заходи із запобігання утворенню відходів повинні бути чітко окреслені.</p>					
29.2	The programmes provided for in paragraph 1 shall set out the waste prevention objectives. MS shall describe the existing prevention measures and evaluate the usefulness of the examples of measures indicated in Annex IV or other appropriate measures.	Програми, передбачені частиною 1, повинні встановлювати цілі із запобігання утворенню відходів. Держави-члени повинні описати існуючі заходи із запобігання утворенню відходів та оцінити корисність прикладів заходів, наведених у Додатку	Програми, визначені ст.29 по суті більше відповідають стратегіям ніж програмам згідно чинного законодавства та практики.	Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР) та\або затвердити окремий нормативно-правовий акт у якому визначити вимоги до планів управління (поводження) відходами та програм	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	The aim of such objectives and measures shall be to break the link between economic growth and the environmental impacts associated with the generation of waste.	IV або інші відповідні заходи. Метою таких цілей та заходів є розірвання зв'язку між економічним ростом та впливом на довкілля в результаті вироблення відходів.			запобігання утворенню відходів в розумінні Директиви, їх чітке розмежування та співвідношенн. Також необхідно розробити відповідні програми згідно з вимогами Директиви.		
29.3	MS shall determine appropriate specific qualitative or quantitative benchmarks for waste prevention measures adopted in order to monitor and assess the progress of the measures and may determine specific qualitative or quantitative targets and indicators, other than those referred to in paragraph 4, for the same purpose.	Держави-члени повинні визначити відповідні кількісні чи якісні критерії для заходів із запобігання утворенню відходів, вжитих з метою здійснення контролю та оцінки прогресу заходів, та можуть визначити конкретні якісні або кількісні цілі і показники, крім згаданих у частині 4 для тих самих цілей.	Див.29.2				
29.4	Indicators for waste prevention measures may be adopted in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 39(3).	Показники для заходів із запобігання утворенню відходів можуть бути встановлені відповідно до регуляторної процедури, згаданої у статті 39 (3).	Див.29.2				
29.5	The Commission shall create a system for sharing information on best practice regarding waste prevention and shall develop	Комісія повинна створити систему для поділу інформацією про найкращу практику стосовно запобігання утворенню					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	guidelines in order to assist the MS in the preparation of the Programmes.	відходів та розробити основні принципи, щоб допомогти державам-членам у підготовці до Програм.					
30.1	Evaluation and review of plans and programmes MS shall ensure that the waste management plans and waste prevention programmes are evaluated at least every sixth year and revised as appropriate and, where relevant, in accordance with Articles 9 and 11.	Оцінка та перегляд планів та програм Держави-члени повинні забезпечити оцінку планів з управління відходами та програм із запобігання утворення відходів щонайменше раз на шість років та перегляд, якщо це необхідно, відповідно до статей 9 та 11.		Is lacking Бракує	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР Див.28.1 та 29.2	Мінприроди	2016
30.2	[The European Environment Agency is invited to include in its annual report a review of progress in the completion and implementation of waste prevention programmes.]	Європейському агентству з охорони довкілля запропоновано включити до свого щорічного звіту огляд прогресу у здійсненні та впровадженні програм запобігання утворенню відходів.					
31	Public participation MS shall ensure that relevant stakeholders and authorities and the general public have the opportunity to participate in the elaboration of the waste management plans and waste prevention programmes, and have access to them once	Участь громадськості Держави-члени повинні забезпечити, щоб відповідні зацікавлені сторони, влада та громадськість мали можливість брати участь у розробці планів управління відходами та програм запобігання утворенню відходів, а також мати доступ до них після розробки,	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст.16) (передбачає право підприємств, установ та організацій на участь у розробленні місцевих, регіональних та загальнодержавної програм поводження з відходами, однак	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР відповідно до вимог ст. 31 Директиви Див. також Таблиці до Директив 2003/35/ЄС та 2001/42/ЄС	Мінприроди	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	elaborated, in accordance with Directive 2003/35/EC or, if relevant, Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment. They shall place the plans and programmes on a publicly available website.	відповідно до Директиви 2003/35/ЄС або, якщо необхідно, Директиви 2001/42/ЄС Європейського парламенту та Ради від 27 червня 2001 року про оцінку впливу певних планів та програм на довкілля. Вони повинні розмістити плани та програми на загальнодоступному сайті.	серед прав громадян це право не зазначено)				
32	Cooperation MS shall cooperate as appropriate with the other MS concerned and the Commission to draw up the waste management plans and the waste prevention programmes in accordance with Articles 28 and 29.	Співпраця Держави-члени повинні належним чином співпрацювати з іншими державами-членами та Комісією для складання планів з управління відходами та програм із запобігання утворенню відходів, відповідно до статей 28 та 29.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (ст.45)	Fully Повністю			
33.1	[Information to be submitted to the Commission MS shall inform the Commission of the waste management plans and waste prevention programmes referred to in Articles 28 and 29, once adopted, and of any	Інформація для затвердження Комісією Держави-члени повинні повідомляти Комісії про плани з управління відходами та програми із запобігання утворенню відходів, згадані у статтях 28 та 29, одразу після їх прийняття, та про будь-які суттєві зміни у планах чи					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	substantial revisions to the plans and programmes.]	програмах.					
33.2	[The format for notifying the information on the adoption and substantial revisions of those plans and programmes shall be adopted in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 39(3).]	Формат повідомлення інформації про прийняття та суттєві зміни таких планів та програм має бути затверджений відповідно до регуляторної процедури, наведеної у статті 39 (3).					
CHAPTER VI	INSPECTIONS AND RECORDS	ПЕРЕВІРКИ ТА ЗАПИСИ					
34.1	Inspections Establishments or undertakings which carry out waste treatment operations, establishments or undertakings which collect or transport waste on a professional basis, brokers and dealers, and establishments or undertakings which produce hazardous waste shall be subject to appropriate periodic inspections by the competent authorities.	Перевірки Установи та заклади, які проводять операції з обробки відходів, установи та заклади, які збирають або перевозять відходи на професійній основі, брокери та дилери, установи та заклади, які виробляють небезпечні відходи, повинні проходити належну періодичну перевірку, що проводять повноважні органи.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст.37) Порядок контролю за додержанням Ліцензійних умов провадження господарської діяльності зі здійснення операцій у сфері поводження з небезпечними відходами та збирання, заготівлі окремих видів відходів як вторинної сировини (за переліками, які визначаються Кабінетом Міністрів України) затверджений Наказом	In part Частково	Необхідно передбачити вимоги щодо діяльності дилерів та брокерів Див. 3.7, 3.9, 26	Мінприроди Мінекономрозвитку України; МОЗ	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
			Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства охорони навколишнього природного середовища України 22.03.2005 N 21/104				
34.2	Inspections concerning collection and transport operations shall cover the origin, nature, quantity and destination of the waste collected and transported.	Перевірки операцій збору та перевезення повинні враховувати походження, природу, кількість та призначення відходів, що збираються та перевозяться.		Is lacking Бракуює	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР	Мінприроди Мінекономрозвитку,МОЗ	2016
34.3	MS may take account of registrations obtained under the Community Eco-Management and Audit Scheme (EMAS), in particular regarding the frequency and intensity of inspections.	Держави-члени можуть враховувати реєстрації, проведені за Схемою екоменеджменту та аудиту Співтовариства (EMAS), зокрема стосовно частоти та інтенсивності перевірок.					
35.1	Record keeping The establishments or undertakings referred to in Article 23(1), the producers of hazardous waste and the establishments and undertakings which collect or transport hazardous waste on a professional basis, or act as dealers and brokers of hazardous waste,	Ведення записів Установи або підприємства, згадані у статті 23 (1), виробники небезпечних відходів, а також установи або підприємства, які збирають чи перевозять небезпечні відходи на професійній основі, або діють у якості дилерів чи брокерів небезпечних відходів,	Порядок ведення державного обліку та паспортизації відходів, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 1.11.1999 р. N 2034 Інструкція щодо заповнення форми	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР згідно вимог Директиви Необхідно передбачити вимоги щодо діяльності дилерів та брокерів Див. 3.7, 3.9, 26, а	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ, Держкомстат, Мінінфраструктур	2016

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transition / <i>Термін транспозиції</i>
	shall keep a chronological record of the quantity, nature and origin of the waste, and, where relevant, the destination, frequency of collection, mode of transport and treatment method foreseen in respect of the waste, and shall make that information available, on request, to the competent authorities.	повинні вести хронологічні записи кількості, природи та походження відходів та, за необхідності, призначення, частот збору, способу перевезення та передбачуваного методу обробки щодо відходів, а також зробити таку інформацію доступною на вимогу для повноважних органів.	державного статистичного спостереження N 1- небезпечні відходи "Звіт про утворення, оброблення та утилізацію відходів I-III класів небезпеки", затверджена Наказом Державного комітету статистики України 24.10.2006 N 494		також щодо ведення записів перевізниками	и	
35.2	For hazardous waste, the records shall be preserved for at least three years except in the case of establishments and undertakings transporting hazardous waste which must keep such records for at least 12 months. Documentary evidence that the management operations have been carried out shall be supplied at the request of the competent authorities or of a previous holder.	Записи про небезпечні відходи повинні зберігатися щонайменше три роки, окрім записів про установи та підприємства, що перевозять небезпечні відходи, які повинні зберігатися щонайменше 12 місяців. Документальне підтвердження того, що операції з управління проводилися, повинні надаватися за вимогою повноважних органів або попереднього власника.	Див.35.1	In part Частково	Доповнити ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР згідно вимог Директиви	Мінприроди Мінекономрозвитку Державна служба технічного регулювання України; МОЗ; Держкомстат	2016
35.3	MS may require the producers of non-hazardous waste to comply with paragraphs 1 and 2.	Держави-члени можуть вимагати від виробників небезпечних відходів діяти відповідно до частин 1 та 2.	Див.35.1, 35.2		Уточнити переклад. Мова йде про виробників «не-небезпечних» (відходів які не є небезпечними)		

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
36.1	Enforcement and penalties MS shall take the necessary measures to prohibit the abandonment, dumping or uncontrolled management of waste.	Дотримання законів та санкції Держави-члени повинні вжити необхідних заходів для заборони залишення, скидання чи неконтрольованого управління відходами.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст.32-34, 42, 43)	Fully Повністю			
36.2	Members States shall lay down provisions on the penalties applicable to infringements of the provisions of this Directive and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties shall be effective, proportionate and dissuasive.	Держави-члени повинні розробити положення про санкції у випадку порушення положень цієї Директиви та вжити всіх необхідних заходів, щоб забезпечити їх впровадження. Санкції повинні бути ефективними, пропорційними та переконливими.	ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № 187/98-ВР (Ст.42, 43) Кримінальний кодекс України Кодекс про адміністративні правопорушення (ст.82)	Fully Повністю			
CHAPTER VII	FINAL PROVISIONS	ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ					
37.1	[Reporting and reviewing Every three years, MS shall inform the Commission of the implementation of this Directive by submitting a sectoral report in an electronic form. This report shall also contain information on the management of waste oil and on the progress achieved in the implementation of the	Звітування та перегляд Кожні три роки держави-члени повинні інформувати Комісію про впровадження цієї Директиви шляхом подання галузевого звіту в електронній формі. Цей звіт має також містити інформацію про управління відпрацьованим мастилом та прогресу, досягнутого у впровадженні програм із запобігання утворенню					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	waste prevention programmes and, as appropriate, information on measures as foreseen by Article 8 on extended producer responsibility. The report shall be drawn up on the basis of a questionnaire or outline established by the Commission in accordance with the procedure referred to in Article 6 of Council Directive 91/692/EEC of 23 December 1991 standardising and rationalising reports on the implementation of certain Directives relating to the environment . The report shall be submitted to the Commission within nine months of the end of the three year period covered by it.]	відходів, та, як належить, інформацію про заходи , як передбачено статтею 8 про розширену відповідальність виробника. Звіт повинен бути складений на основі анкети чи плану, розробленого Комісією відповідно до процедури, згаданої у статті 6 Директиви Ради 91/692/ЄЕС від 23 грудня 1991 року про стандартизацію та раціоналізацію звітів про впровадження деяких Директив, що стосуються довкілля. Звіт повинен бути затверджений Комісією впродовж дев'яти місяців з кінця трирічного періоду, який він покриває.					
37.2	[The Commission shall send the questionnaire or outline to the MS six months before the start of the period covered by the sectoral report.]	Комісія повинна надіслати анкету або план до держав-членів за шість місяців до початку періоду, що покривається галузевим звітом.					
37.3	[The Commission shall publish a report on the implementation of this	Комісія повинна опублікувати звіт про впровадження цієї Директиви					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	Directive within nine months of receiving the sectoral reports from the MS in accordance with paragraph 1.]	впродовж дев'яти місяців після отримання галузевих звітів від держав-членів відповідно до частини 1.					
37.4	[In the first report that intervenes by 12 December 2014, the Commission shall review the implementation of this Directive, including the energy efficiency provisions, and will present a proposal for revision if appropriate. The report shall also assess the existing MS waste prevention programmes, objectives and indicators and shall review the opportunity of Community level programmes, including producer responsibility schemes for specific waste streams, targets, indicators and measures related to recycling, as well as material and energy recovery operations that may contribute to fulfilling the objectives set out in Articles 1 and 4 more effectively.]	У першому звіті, який складається до 12 грудня 2014 року, Комісія повинна розглянути імплементацію цієї Директиви, включаючи положення про енергоефективність, та внести, за необхідності, пропозиції для перегляду. Звіт має також містити оцінку існуючих у державах-членах програм із запобігання утворенню відходів, цілей та показників, та розглянути можливості програми на рівні Співтовариства, включаючи схеми відповідальності виробника за окремі потоки відходів, цілі, показники, методи та заходи стосовно переробки, так само як і операції з відновлення матеріалів та енергії, які можуть сприяти виконанню цілей, поставлених у статтях 1 та 4, більш ефективно.					
38.1	[Interpretation and adaptation to technical	Інтерпретація та адаптація до технічного прогресу					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>progress The Commission may develop guidelines for the interpretation of the definitions of recovery and disposal. If necessary, the application of the formula for incineration facilities referred to in Annex II, R1, shall be specified. Local climatic conditions may be taken into account, such as the severity of the cold and the need for heating insofar as they influence the amounts of energy that can technically be used or produced in the form of electricity, heating, cooling or processing steam. Local conditions of the outermost regions as recognised in the fourth subparagraph of Article 299(2) of the Treaty and of the territories mentioned in Article 25 of the 1985 Act of Accession may also be taken into account. This measure, designed to amend non-essential elements of this Directive, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with</p>	<p>Комісія може розробити посібник для інтерпретації визначень утилізації та ліквідації. За необхідності, слід вказати формулу для спалювального обладнання, зазначеного у Додатку II, R1. Можна врахувати місцеві кліматичні умови, такі як суворий холод та потребу в опаленні у тій мірі, наскільки це впливає на кількість енергії, яка може бути використана технічно. Або вироблена у формі електрики, опалення, охолодження або парової обробки. Можуть бути також враховані місцеві умови найвіддаленіших регіонів, як зазначено в четвертому підпункті статті 299 (2) Договору, та територій, згаданих у статті 25 Акту про приєднання 1985 року. Такі заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, повинні бути ухвалені відповідно до регулятивної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 39 (2).</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	scrutiny referred to in Article 39(2).]						
38.2	[The Annexes may be amended in the light of scientific and technical progress. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 39(2).]	До Додатків можуть вноситися зміни у світлі наукового та технічного прогресу. Такі заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, мають бути ухвалені відповідно до підконтрольної регулятивної процедури, зазначеної у статті 39 (2).					
39	[Committee procedure 1. The Commission shall be assisted by a committee. 2. Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4) and Article 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof. 3. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof. The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.	Процедура комітету 1. Комісія повинна діяти за допомогою комітету. 2. Коли робиться посилання на цю частину, слід застосовувати статті 5а (1) та 7 Рішення 1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8. 3. Якщо робиться посилання на цю частину, слід застосовувати статті 5 та 7 Рішення 1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8. Період для статей 5(6) Рішення 1999/468/ЄС повинен складати три місяці.					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
40	<p>Transposition</p> <p>1. MS shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 12 December 2010. When MS adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by MS.</p> <p>2. MS shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.</p>	<p>Транспонування</p> <p>1. Держави-члени повинні запровадити закони, підзаконні акти та адміністративні положення, необхідні для відповідності цій Директиві, до 12 грудня 2010 року.</p> <p>Коли держави-члени ухвалюють такі заходи, вони повинні містити посилання на цю Директиву, або мають супроводжуватися таким посиланням у випадку їхньої офіційної публікації. Методи для такого посилання встановлюються державами-членами.</p> <p>2. Держави-члени повинні повідомити Комісії текст основних положень національного закону, який вони приймають у сфері, яку охоплює ця Директива.</p>					
41	<p>[Repeal and transitional provisions</p> <p>Directives 75/439/EEC, 91/689/EEC and 2006/12/EC are hereby repealed with effect from 12 December 2010. However, from 12 December 2008, the following shall apply:</p>	<p>Скасування та перехідні положення</p> <p>Директиви 75/439/ЄЕС, 91/689/ЄЕС та 2006/12/ЄС цим скасовуються з 12 грудня 2010 року.</p> <p>Однак, з 12 грудня 2008 року застосовується таке:</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	<p>(a) Article 10(4) of Directive 75/439/EEC shall be replaced by the following: ‘ 4. The reference method of measurement to determine the PCB/PCT content of waste oils shall be fixed by the Commission. That measure, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 18(4) of Directive 2006/12/EC of the European Parliament and of the Council of 5 April 2006 on waste.</p> <p>(b) Directive 91/689/EEC is hereby amended as follows: (i) Article 1(4) shall be replaced by the following: ‘ 4. For the purpose of this Directive “ hazardous waste ” means: — waste classified as hazardous waste featuring on the list established by Commission Decision</p>	<p>(a) Стаття 10 (4) Директиви 75/439/ЄЕС повинна бути замінена таким чином: «4. Еталонний метод вимірювання для визначення РСВ/РСТ вмісту відпрацьованих мастил повинен бути встановлений Комісією. Така міра, призначена для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, має бути ухвалена відповідно до регуляторної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 18(4) Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/12/ЄС від 5 квітня 2006 року про відходи.</p> <p>(b) До Директиви 91/689/ЄЕС повинні бути внесені зміни таким чином: (i) Стаття 1 (4) повинна бути замінена таким чином: «4. Для цілей цієї Директиви «небезпечні відходи» означають таке: - Відходи, класифіковані як небезпечні, що фігурують у списку, ухваленому</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/ <i>Текст англійською</i>	Translation into Ukrainian/ <i>Переклад українською</i>	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / <i>Законодавство України (в т.ч. проекти)</i>	Level of correspondence / <i>Рівень відповідності</i>	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / <i>Потреба у змінах законодавства України</i>	Responsible institution(s) / <i>Відповідальний(ні) орган(и)</i>	Timetable for transposition / <i>Термін транспозиції</i>
	<p>2000/532/EC on the basis of Annexes I and II to this Directive. This waste must have one or more of the properties listed in Annex III. The list shall take into account the origin and composition of the waste and, where necessary, limit values of concentration. This list shall be periodically reviewed and, if necessary revised. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 18(4) of Directive 2006/12/EC of the European Parliament and of the Council of 5 April 2006 on waste, — any other waste which is considered by a MS to display any of the properties listed in Annex III. Such cases shall be notified to the Commission and reviewed with a view to adapting the list. Those measures, designed to</p>	<p>Регламентом Комісії 2000/532/ЄС на основі Додатків I та II до цієї Директиви. Ці відходи повинні мати одну або більше властивостей, перелічених у Додатку III. Цей список має враховувати походження та склад відходів та, за необхідності, граничні значення концентрації. Цей список повинен періодично переглядатися та, за необхідності, виправлятися. Такі заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, мають бути ухвалені відповідно до регуляторної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 18(4) Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/12/ЄС від 5 квітня 2006 року про відходи, - будь-які інші відходи, що, на думку держав-членів, мають якусь із властивостей, перерахованих у Додатку III. Про такі випадки слід повідомити Комісії та розглянути з метою адаптації списку. Такі заходи, призначені для внесення змін</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	<p>amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 18(4) of Directive 2006/12/EC.</p> <p>(ii) Article 9 shall be replaced by the following: ‘Article 9 The measures necessary for adapting the Annexes of this Directive to scientific and technical progress and for revising the list of wastes referred to in Article 1(4), designed to amend non-essential elements of this Directive, inter alia by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 18(4) of Directive 2006/12/EC.’ ;</p> <p>(c) Directive 2006/12/EC is hereby amended as follows: (i) Article 1(2) shall be replaced by the following: ‘2. For the purposes of paragraph 1, point (a), Commission Decision</p>	<p>до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, мають бути ухвалені відповідно до регуляторної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 18(4) Директиви 2006/12/ЄС.</p> <p>(ii) Стаття 9 повинна бути замінена таким чином: «Стаття 9 Заходи, необхідні для адаптації Додатків цієї Директиви до технічного та наукового прогресу та для виправлення списку відходів, згаданого у статті 1 (4), призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, мають бути ухвалені відповідно до регуляторної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 18(4) Директиви 2006/12/ЄС.»;</p> <p>(c) Директива 2006/12/ЄЕС повинна бути виправлена таким чином: (i) Стаття 1 (2) повинна бути замінена таким чином: «2. Для цілей частини 1, пункту (а), повинна застосовуватись Регламент Комісії 2000/532/ЄС (*), що містить список відходів, які</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transposition / Термін транспозиції
	<p>2000/532/EC featuring the list of waste belonging to the categories listed in Annex I to this Directive shall apply. This list shall be periodically reviewed and, if necessary, revised. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Directive by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 18(4).</p> <p>(ii) Article 17 shall be replaced by the following: ‘Article 17 The measures necessary for adapting the Annexes to scientific and technical progress, designed to amend non-essential elements of this Directive, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 18(4).’;</p> <p>(iii) Article 18(4) shall be replaced by the following: ‘4. Where reference is made to this paragraph, Article 5a(1) to (4) and Article 7 of</p>	<p>належать до категорій, перелічених у Додатку I до цієї Директиви. Цей список повинен періодично переглядатися та, в разі необхідності, виправлятися. Такі заходи, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, мають бути ухвалені відповідно до регуляторної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 18(4) .</p> <p>(ii) Стаття 17 повинна бути замінена таким чином: «Стаття 17 Заходи, необхідні для адаптації Додатків до технічного та наукового прогресу, призначені для внесення змін до несуттєвих положень цієї Директиви, доповнюючи її, мають бути ухвалені відповідно до регуляторної підконтрольної процедури, зазначеної у статті 18(4).»;</p> <p>(iii) Стаття 18(4) повинна бути замінена таким чином: «4. Коли робиться посилання на цю частину, повинні застосовуватися статті 5a(1) до (4) та 7 Рішення</p>					

Article of the EU Directive/ Стаття Директиви ЄС	Text of the provision or obligation in English/Текст англійською	Translation into Ukrainian/Переклад українською	National legislation of Ukraine (including draft legislation) / Законодавство України (в т.ч. проекти)	Level of correspondence / Рівень відповідності	Identification of changes needed to Ukrainian legislation / Потреба у змінах законодавства України	Responsible institution(s) / Відповідальний(ні) орган(и)	Timetable for transition / Термін транспозиції
	Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof. References to the repealed Directives shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table set out in Annex V.]	1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8.» Посилання на скасовані директиви слід вважати за посилання на цю Директиву та слід читати відповідно до кореляційної таблиці в Додатку V.					
42	[Entry into force This Directive shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union .]	Набуття чинності Ця Директива набуває чинності на двадцятий день після її публікації в Офіційному віснику Європейського Союзу.					
43	Addressees This Directive is addressed to the MS.	Адреси Ця Директива адресована державам-членам.					
Annex I	Disposal operations	Операції з ліквідації					
Annex II	Recovery operations	Операції з відновлення					
Annex III	Properties of waste which render it hazardous	Властивості відходів, які роблять їх небезпечними					
Annex IV	Examples of waste prevention measures referred to in article 29	Приклади заходів із запобігання утворенню відходів, згадані у статті 29					
Annex V	Correlation table	Кореляційна таблиця					

- ЗУ"Про відходи" від 05.03.1998 № [187/98-ВР](#))
- ЗУ "Про металобрухт" від 05.05.1999 № 619-XIV
- ЗУ «Про перевезення небезпечних вантажів» від 06.04.2000 № 1644-III

- Класифікатор відходів ДК 005-96, затверджений наказом Держстандарту України 29.02.1996 N 89
- ДСанПіН 2.2.7.029-99. Гігієнічні вимоги щодо поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення
- Положення про контроль за транскордонними перевезеннями небезпечних відходів та їх утилізацією/видаленням, затверджене постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120
- Порядок ведення реєстру місць видалення відходів, затверджений Постановою КМУ від 03.08.1998 № 1216;
- Порядок ведення реєстру об'єктів утворення, оброблення та утилізації відходів, затверджений Постановою КМУ від 31.08.1998 р N 1360
- Постанова КМУ від 03.08.98 №1218 «Про затвердження Порядку розроблення, затвердження та перегляду лімітів на утворення та розміщення відходів»
- Перелік окремих видів відходів як вторинної сировини, збирання та заготівлі яких підлягають ліцензуванню, затверджений постановою КМУ від 28.02.2001 р. N 183
- Програма поводження з твердими побутовими відходами, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 4.03.2004 р. N 265
- Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1075 Деякі питання збирання, видалення, знешкодження та утилізації відпрацьованих мастил (олив)
- Постанова КМУ від 27 липня 2011 р. N 1136 Деякі питання збирання, заготівлі та утилізації зношених шин ;
- Ліцензійні умови провадження господарської діяльності із збирання, заготівлі окремих видів відходів як вторинної сировини, затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 19.03.2001 N 52/105
- Ліцензійні умови провадження господарської діяльності з заготівлі, переробки, металургійної переробки металобрухту кольорових і чорних металів
- Затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства промислової політики України 23.10.2007 N 127/595
- Ліцензійні умови провадження діяльності із здійснення операцій у сфері поводження з небезпечними відходами, затверджені Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства екології та природних ресурсів України 12.02.2001 N 27/44
- Інструкція щодо заповнення форми державного статистичного спостереження N 1-небезпечні відходи "Звіт про утворення, оброблення та утилізацію відходів I-III класів небезпеки", затверджена Наказом Державного комітету статистики України 24.10.2006 N 494
- Порядок контролю за додержанням Ліцензійних умов провадження господарської діяльності зі здійснення операцій у сфері поводження з небезпечними відходами та збирання, заготівлі окремих видів відходів як вторинної сировини (за переліками, які визначаються Кабінетом Міністрів України) затверджений Наказом Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва, Міністерства охорони навколишнього природного середовища України 22.03.2005 N 21/104
- Перелік небезпечних властивостей, затверджений Наказом Міністерства екології та природних ресурсів України від 16.10.2000 N 165
- Жовтий та Зелений переліки відходів, затверджені постановою КМУ від 13.07.2000 р. N 1120
- Методика роздільного збирання побутових відходів, затверджена Наказом Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 01.08.2011 N 133
- Кримінальний кодекс України
- Кодекс про адміністративні правопорушення